

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA**

**EPIFLORIPA IDOSO**



# **MANUAL DO ENTREVISTADOR**

5ª ONDA

FLORIANÓPOLIS – SC

2023

Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**

**DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA**

**EPIFLORIPA IDOSO**

# **MANUAL DO ENTREVISTADOR**

5ª ONDA

FLORIANÓPOLIS – SC

2023

# Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

© 2023 EpiFloripa Idoso. Todos os direitos reservados. É permitida a reprodução parcial ou total desta obra, desde que citada a fonte e que não seja para venda ou qualquer fim comercial. A responsabilidade pelos direitos autorais de textos e imagens desta obra é da área técnica. A versão online do documento pode ser acessada na íntegra no site da pesquisa:

<<http://www.epifloripa.ufsc.br/>>

2ª Edição - versão eletrônica

## **Elaboração, distribuição e informações:**

EPIFLORIPA IDOSO - Condições de Saúde de Idosos de Florianópolis

Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC

Centro de Ciências da Saúde (CCS)

Departamento de Saúde Pública

Sala 128

Campus Reitor João David Ferreira Lima, s/n

Bairro Trindade, CEP 88040-900 - Florianópolis/SC

Tel.: (48) 3721-9388 (ramal 206)

E-mail: [epifloripaidoso@gmail.com](mailto:epifloripaidoso@gmail.com)

Site: <https://epifloripaidoso.paginas.ufsc.br/>

## **Coordenação e Supervisão Geral**

Eleonora d’Orsi

## **Colaboração**

Cassiano Ricardo Rech

Anna Quialheiro

Karina Mary de Paiva

## **Equipe do Questionário**

Danúbia Hillesheim

Thamara Hubler Figueiró

Viviane Nogueira de Zorzi

Carla Elane Silva Godtsfriedt

## **Equipe de Equipamentos/Materiais**

Ana Luisa Lages Belchor

Júlia Boelter Nickel

**Equipe de Treinamento dos Entrevistadores**

Thamara Hubler Figueiró

Danúbia Hillesheim

Ana Luisa Lages Belchor

Viviane Nogueira de Zorzi

Anna Quialheiro

Janio Carlos Coelho

Karine Kahl

Julio César Padilha Bruno

Vitoria Neves De Barros

**Elaboração Técnica do Manual**

Danúbia Hillesheim

Thamara Hubler Figueiró

Carla Elane Silva Godtsfriedt

Viviane Nogueira de Zorzi

Anna Quialheiro

## SUMÁRIO

<b>EPIFLORIPA IDOSO.....</b>	<b>07</b>
<b>EQUIPE EPIFLORIPA IDOSO 2023.....</b>	<b>09</b>
<b>CONTROLE DE QUALIDADE.....</b>	<b>10</b>
<b>O ENTREVISTADOR E SEU MATERIAL DE TRABALHO.....</b>	<b>11</b>
<b>O ENTREVISTADOR E O ENTREVISTADO.....</b>	<b>13</b>
<b>O QUESTIONÁRIO.....</b>	<b>17</b>
<b>STATUS ENTREVISTA.....</b>	<b>19</b>
<b>1. BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO.....</b>	<b>20</b>
<b>2. BLOCO GERAL.....</b>	<b>22</b>
<b>3. BLOCO AMBIENTE.....</b>	<b>26</b>
<b>4. MEDIDA DE PRESSÃO 1.....</b>	<b>31</b>
<b>5. BLOCO APOIO SOCIAL.....</b>	<b>32</b>
<b>6. BLOCO USO DE INTERNET E E-MAIL.....</b>	<b>34</b>
<b>7. BLOCO SAÚDE MENTAL.....</b>	<b>36</b>
<b>8. BLOCO DE ALIMENTAÇÃO.....</b>	<b>49</b>
<b>9. BLOCO AUTOPERCEPÇÃO DE SAÚDE, TABAGISMO E ÁLCOOL.....</b>	<b>55</b>
<b>10. BLOCO ATIVIDADE FÍSICA / TEMPO SEDENTÁRIO.....</b>	<b>60</b>
<b>11. BLOCO ANTROPOMETRIA E FORÇA DE PREENSÃO MANUAL.....</b>	<b>70</b>
<b>12. BLOCO FUNCIONALIDADE GLOBAL E QUALIDADE DE VIDA.....</b>	<b>81</b>
<b>13. BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE.....</b>	<b>84</b>
<b>14. BLOCO MORBIDADES.....</b>	<b>86</b>
<b>15. BLOCO PANDEMIA E COVID-19.....</b>	<b>87</b>
<b>16. BLOCO MEDICAMENTOS/REMÉDIOS.....</b>	<b>89</b>
<b>17. BLOCO SAÚDE BUCAL.....</b>	<b>92</b>
<b>18. BLOCO VIDA FINANCEIRA E FONTE DE RENDA.....</b>	<b>95</b>
<b>19. BLOCO VIOLÊNCIA.....</b>	<b>98</b>
<b>ANEXOS.....</b>	<b>107</b>

## APRESENTAÇÃO

Este manual tem como objetivo orientar as condutas das equipes de campo durante a coleta de dados da 5ª onda da pesquisa intitulada: *“Condições de Vida e Saúde de Idosos Residentes em Florianópolis - EpiFloripa Idoso 2023”*.

O EpiFloripa é uma pesquisa longitudinal que envolve grande número de participantes, assim entende-se como necessário o treinamento eficiente dos entrevistadores para padronização da coleta das informações. As orientações dos procedimentos de campo são fundamentais para garantir a qualidade dos dados e a validade do estudo.

Este documento foi construído para orientar os entrevistadores em relação às características gerais da pesquisa na qual estão inseridos, bem como para tornar-se material de apoio e esclarecimento em suas atividades de coleta de dados. O texto está organizado em duas partes: na primeira, encontram-se a saudação da coordenação, informações gerais sobre a pesquisa, os membros da equipe, fluxograma das atividades, o material de trabalho, dicas sobre a postura e os procedimentos que devem ser adotados durante a atuação em campo. Na segunda parte, estão as orientações para o preenchimento de cada bloco do questionário, destacando possíveis peculiaridades de cada questão.

Portanto, não esqueça que este manual deve acompanhá-lo em suas atividades e recorra a ele sempre que precisar sanar alguma dúvida. Destacamos que sua participação é de fundamental importância para a pesquisa e que terá o apoio da equipe durante todo o processo de coleta de dados.

Estamos aqui para ajudá-los(as), para que façamos um trabalho cada vez melhor!

Atenciosamente, Equipe EpiFloripa Idoso.

## MENSAGEM DA COORDENAÇÃO

Este manual se destina aos entrevistadores e supervisores de campo da 5ª onda do Estudo EpiFloripa Idoso (2023). Este manual foi cuidadosamente elaborado pela equipe com base no questionário desenvolvido para esta onda de entrevistas. Nele são detalhadamente apresentados os procedimentos, instrumentos e medidas utilizados na entrevista domiciliar para a coleta de dados. Após várias semanas de discussões, os pesquisadores chegaram a um instrumento de avaliação multidimensional que aborda os principais aspectos do envelhecimento, tais como: características do ambiente na vizinhança do idoso, condições socioeconômicas (escolaridade e renda), apoio social, participação social, uso de internet, saúde mental, alimentação, autopercepção de saúde, tabagismo, etilismo, atividade física e tempo sedentário, capacidade funcional, qualidade de vida, uso de serviços de saúde, morbidades, pandemia e COVID-19, uso de medicamentos, saúde bucal e violência. Também são apresentados os procedimentos necessários para mensuração da antropometria e dos testes funcionais, além da medida da pressão arterial. A sua leitura é indispensável para garantir a padronização da coleta de dados e a validade do estudo. Muitas das questões aqui colocadas nos fazem refletir sobre a experiência de envelhecer e as diversas maneiras disso acontecer. Esperamos que sua participação na pesquisa e o seu contato com os nossos queridos participantes lhe proporcione um rico aprendizado. Sejam bem-vindos(as) à 5ª onda do EpiFloripa Idoso, 2023! Tenham uma ótima leitura.

Profa. Dra. Eleonora d’Orsi

## EPIFLORIPA IDOSO

As transformações demográficas, aliadas ao aumento da expectativa de vida, repercutiram na necessidade de se aproximar e estudar o processo de envelhecimento da população.

Neste sentido, o EpiFloripa Idoso tem como objetivo acompanhar as condições de vida e saúde dos idosos residentes da área urbana do município de Florianópolis –SC. Caracteriza-se como um estudo populacional, pois abrange uma amostra representativa da população idosa do município e, portanto, seus resultados podem ser extrapolados para todos os idosos residentes em Florianópolis. É designado como de base domiciliar, pois a coleta de dados é realizada no domicílio dos participantes através de entrevistadores treinados. Ainda, é definido como um estudo de coorte ou longitudinal, pois seus participantes são acompanhados durante a passagem do tempo para verificar as mudanças ocorridas na sua vida e estado de saúde.

O estudo foi idealizado por pesquisadores do Departamento de Saúde Pública da Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC) e conta com a colaboração de professores e estudantes de diversos cursos de pós-graduação da mesma instituição. Iniciou em 2009/2010 (linha de base), quando 1.705 idosos com 60 anos ou mais de todas as regiões da cidade, foram sorteados através de um processo criterioso de amostragem e visitados em suas casas. Nesta ocasião, os participantes da pesquisa responderam a um questionário sobre condições de saúde e foram registradas diversas medidas como peso, altura, perímetro da cintura e pressão arterial. No ano de 2013/2014 esses mesmos participantes foram contatados e conseguiu-se acesso a 1.197 idosos que foram visitados novamente para responder ao questionário que continha em sua maioria as mesmas perguntas do anterior. Além disso, esses idosos foram convidados a comparecer ao Centro de Ciências da Saúde (CCS/UFSC) e realizar uma bateria de exames clínicos (exames bioquímicos de sangue, composição corporal, ultrassonografia de carótidas, força de preensão

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

manual, acelerometria).

Na 3ª onda, realizada em 2017/2019, foram entrevistados 1.335 idosos, sendo 743 entrevistas do acompanhamento dos mesmos participantes da linha de base, 105 oriundos da amostra do EpiFloripa Adulto, que já tinham completado 60 anos ou mais de idade e 487 novos entrevistados. Durante a pandemia, entre 2021 e 2022, foi realizado um inquérito telefônico com uma parcela dos participantes. Nesta oportunidade, objetivou-se investigar os aspectos comportamentais e de saúde da população idosa frente a pandemia da COVID-19.

A realização do estudo EpiFloripa Idoso foi financiada pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq) no ano de 2009, por parcerias com a Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC) e a Fiocruz em 2013. A terceira onda foi financiada com recursos do *Economic and Social Research Council (ESRC)* do Reino Unido através do projeto multicêntrico *Promoting Independence in Dementia (PRIDE)*. Para as entrevistas telefônicas não houve financiamento.

Para a 5ª onda, a pesquisa teve seu financiamento aprovado pelo Edital Universal 2022 do CNPq. Mas, para sua efetiva operacionalização durante todos esses anos, o Estudo EpiFloripa Idoso conta com a infraestrutura da UFSC e com a colaboração de diversos professores e alunos dos cursos de pós-graduação, além de parcerias com outras instituições de ensino e de saúde.

É uma pesquisa ampla e bem estruturada que já trouxe muitos resultados através de teses, dissertações, resumos de eventos e artigos científicos. Através desses achados, busca-se agregar e avançar o conhecimento científico nas áreas da geriatria e gerontologia. Com isso, surgem possibilidades para identificação precoce de aspectos prejudiciais à longevidade e assim subsidiar estratégias de prevenção da dependência funcional, redução da mortalidade e aumento do tempo de vida livre de incapacidades, proporcionando envelhecimento mais saudável.

Para ter acesso a metodologia detalhada sobre a pesquisa, você pode acessar a publicação de Schneider *et al.* (2017) e Confortin *et al.* (2017).

### **Referências:**

SCHNEIDER, I. J. C., et al. *Estudo de coorte EpiFloripa Idoso: métodos, aspectos operacionais e estratégias*

de seguimento. *Rev. Saude Publica*, v. 51, n.74, 2017.

CONFORTIN, S. C., et al. Condições de vida e saúde de idosos: resultados do estudo de coorte EpiFloripa Idoso. *Epidemiol. Serv. Saúde*, v. 26, n.2, p.305-317, 2017.

### EQUIPE EPIFLORIPA IDOSO 2023

O Estudo EpiFloripa Idoso só é viável e atinge seus objetivos com sucesso por ser um trabalho realizado em equipe. Conta com a colaboração de várias instituições, docentes, pós-graduandos e bolsistas de iniciação científica, os quais são responsáveis por atividades específicas, mas que contam com o debate e decisões tomadas em conjunto através de uma gestão horizontal. Os integrantes estão divididos em equipes de trabalho que desempenham funções específicas como está descrito abaixo:

**Coordenação:** idealização e concepção, busca de fomentos, supervisão e coordenação de todas as atividades realizadas na pesquisa.

**Professores colaboradores:** auxílio na orientação, supervisão e condução das atividades da pesquisa.

**Equipe do questionário:** responsável pela edição e criação do questionário, elaborado por toda a equipe.

**Equipe de treinamento:** responsável pela organização e processo de treinamento dos entrevistadores, incluindo a elaboração deste manual e auxílio na supervisão dos entrevistadores de campo.

**Equipe de divulgação:** responsável pelo contato com os participantes do estudo, gestão do site, redes sociais e processo de divulgação e comunicação referentes à pesquisa.

**Entrevistadores:** responsáveis pelo contato presencial com os participantes e a coleta das informações realizadas durante o processo das entrevistas em domicílio que subsidiarão a construção do banco de dados da pesquisa.

## **EMPRESA AGP PESQUISAS - NOVA PARCEIRA DO ESTUDO EPIFLORIPA IDOSO 2023**

Em 2023, a equipe do estudo EpiFloripa Idoso conta com a AGP Pesquisas (<https://www.agppesquisas.com.br/>), uma empresa que procura trabalhar com metodologias assertivas de coleta e análise de dados. A AGP é responsável pela programação do questionário, seleção de entrevistadores, organização do banco de dados e coordenação dos entrevistadores em campo.

### **CONTROLE DE QUALIDADE**

Denomina-se controle de qualidade o processo pelo qual é entrado em contato com 10% dos idosos entrevistados via telefone, a fim de identificar se a entrevista foi devidamente realizada, ou seja, dentro do domicílio. Ainda, neste momento é aplicado um questionário reduzido de perguntas para verificar se as respostas conferem com as mesmas coletadas pelo entrevistador. Nesse sentido, é importante que o entrevistador confira se os telefones informados pelos idosos existem e estão funcionando no intuito de viabilizar o controle de qualidade.

Além disso, tenha cuidado, pois todos os entrevistadores devem fazer as perguntas exatamente como constam no questionário. Mesmo que o entrevistador suponha conhecer as respostas de alguma pergunta, ele **NÃO PODE MARCAR A RESPOSTA PELO ENTREVISTADO**.

***OMITIR QUALQUER PERGUNTA OU RESPONDER PELO ENTREVISTADO REPERCUTE  
NEGATIVAMENTE NA QUALIDADE DA PESQUISA!***

Não se esqueça de que, inserir informações não verdadeiras ou forjar questionários, configura **CRIME** de falsificação de documento público ou de falsidade ideológica, podendo resultar em pena de dois a seis anos e multa. Se for identificada fraude de informações, todo o **DINHEIRO RECEBIDO PELO**

**ENTREVISTADOR DEVERÁ SER DEVOLVIDO**, além da aplicação das medidas legais cabíveis.

## **O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO**

O material de trabalho a ser utilizado pela equipe de campo será fornecido pela coordenação da pesquisa e conta com os seguintes itens:

**Crachá** – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois o crachá identifica o entrevistador.

**Colete identificador** – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois o colete identifica a equipe de campo do Estudo EpiFloripa Idoso 2023.

**Manual do Entrevistador** – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois contém as instruções para orientar a realização do trabalho.

**Termo de consentimento livre e esclarecido (TCLE)** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista. Este termo deve ser lido no início da entrevista pelo entrevistador e assinado pelo entrevistado. Para os idosos sob condição de vulnerabilidade devido a restrições físicas e/ou cognitivas, o TCLE deverá ser assinado por um representante.

**Questionário em papel** – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que sejam levadas na pasta algumas cópias do questionário, pois em caso de problemas com o *tablet* a coleta de dados deve ser feita com o questionário de papel.

**Folha de recado** – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que sejam levadas na pasta algumas cópias da folha de recado, pois caso o entrevistado não possa atendê-lo no horário agendado, a folha de recado deverá ser utilizada para agendar um novo horário para a realização da entrevista. Caso o entrevistado não se encontre no domicílio preencha a folha mencionando que você esteve no local conforme o combinado e deixe-a com um vizinho, síndico, porteiro ou embaixo da porta do domicílio.

**Caneta, lápis e borracha** – a cada saída do entrevistador a campo é necessário que

seja levado na pasta caneta, para que o entrevistado assine o TCLE, e lápis e borracha para o caso de haver necessidade de utilizar o questionário de papel. Nunca use caneta para o preenchimento do questionário, pois o mesmo poderá ser utilizado novamente em outra oportunidade após o entrevistador passar as respostas para o formulário do *tablet*.

**Pasta** – o seu uso é obrigatório quando o entrevistador estiver em campo, pois a pasta serve para guardar adequadamente os documentos impressos a serem utilizados durante a pesquisa de campo.

**Mochila** – Será utilizada para o armazenamento da balança, estadiômetro, *tablet*, fitas, esfigmomanômetro e dinamômetro. Todos estes materiais ficarão sob a guarda e responsabilidade dos entrevistadores.

**Tablet** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista, pois este será o instrumento de coleta digital utilizado no estudo para a coleta das informações. Quando o entrevistador for a campo é fundamental que o *tablet* esteja com sua bateria totalmente carregada.

### ***Importante!***

*Os tablets possuem telas e teclados menores, além de poder computacional reduzido quando comparados ao laptop. Portanto, NÃO UTILIZE o tablet para tarefas que não estejam vinculadas à pesquisa, para não correr o risco de o tablet ficar sem bateria quando for utilizá-lo para seu trabalho de campo, sem capacidade de armazenamento ou inclusive com lenta capacidade de processamento.*

***LEMBRE-SE:*** *Ele é seu instrumento de trabalho! Deve ser utilizado somente para tal. O questionário de papel só deverá ser utilizado nos casos realmente necessários, devido a problemas técnicos no seu tablet. E posteriormente você deverá passar as respostas para o questionário no aparelho.*

*Todos os materiais serão **emprestados** para serem utilizados durante a pesquisa, portanto, CUIDE de seu material, pois você deverá entregá-lo em boas condições ao final do seu trabalho.*

## O ENTREVISTADOR E O ENTREVISTADO

### **CUIDADOS IMPORTANTES ANTES DE IR À CAMPO:**

Antes de sair de sua casa para realizar a entrevista, previamente agendada com o(a) idoso(a), lembre-se que:

- Sua apresentação é importante para passar uma boa impressão do nosso trabalho;
- Evite usar roupas muito curtas ou decotadas, que façam alusão a times de futebol ou partidos políticos, para evitar possíveis conflitos com o entrevistado;
- Não carregue o visual com maquiagem e bijuterias em excesso;
- Vista-se de forma confortável, evitando sapatos de salto, pois talvez precise caminhar por lugares de difícil acesso, íngremes e sem calçadas;
- Certifique-se que o seu material de trabalho está completo e o *tablet* carregado;
- Certifique-se que a balança, esfigmomanômetro e o cronômetro estejam funcionando de forma adequada;
- Lembre-se de portar caneta, lápis, borracha, folha de rascunho e questionário impresso;
- Durante todo o trabalho de campo use o colete e o crachá da pesquisa EpiFloripa Idoso 2023.

*Lembre-se que a ORGANIZAÇÃO é fundamental para o sucesso da pesquisa!*

### **CUIDADOS IMPORTANTES NA ENTREVISTA**

Lembre-se que entrar na casa de uma pessoa desconhecida é uma tarefa que requer respeito àquele ambiente no qual estão depositados seus bens materiais e onde as pessoas estabelecem relações sociais; também é o local de intimidade onde as pessoas resguardam seus hábitos e estilo de vida. Portanto:

- Trate o(a) entrevistado(a) com cordialidade e educação;

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

- Use o bom senso: trate o(a) entrevistado(a) por “senhor”, “senhora” ou “você”, caso o(a) próprio idoso(a) solicite esse tipo de tratamento;
- Busque ser atencioso e ouvir; no entanto, tente direcionar o assunto da entrevista apenas para a coleta de dados, evitando assuntos alheios;
- Jamais faça comentários sobre comportamentos, aspectos pessoais e assuntos polêmicos;
- Siga rigorosamente as informações do manual;
- Leia integral e pausadamente todos os enunciados e respostas, sem induzir o(a) entrevistado(a) à resposta;
- Fique atento aos enunciados, pois estará registrado quando as opções de respostas **NÃO DEVERÃO SER LIDAS**;
- Faça todas as perguntas e registre todas as respostas. Não deixe **NENHUMA** pergunta sem resposta.

### **INICIANDO A ENTREVISTA**

Apresentar-se ao morador(a): dizer o seu nome, mostrar o crachá, explicar que está representando o Estudo EpiFloripa Idoso 2023 da UFSC, e falar brevemente que você é o responsável pela realização da entrevista agendada pelo EpiFloripa Idoso 2023.

Caso você perceba alguma dificuldade ou desconfiança do(a) entrevistado(a), ofereça a possibilidade de contato telefônico com a coordenação da pesquisa na UFSC. Tenha sempre em mãos o telefone de contato do seu supervisor. Solicite ao(a) idoso(a) e/ou responsável para que, se possível, a entrevista seja realizada num ambiente calmo, com o mínimo de ruídos, de preferência numa mesa para que consiga acomodar o *tablet* e que ele(a) esteja confortavelmente acomodado(a). O ideal seria que a entrevista fosse realizada somente com o(a) idoso(a) no ambiente, porém muitos familiares preferem permanecer junto. Sendo assim, tente sentir o clima de cada família e use o bom senso para achar o ambiente possível para a realização da entrevista.

### ***Importante!***

*Atente para as solicitações que estarão no início do questionário referente ao entrevistado(a) estar com a bexiga esvaziada, não tendo realizado exercícios físicos 60 a 90 minutos antes, nem fumado ou ingerido café, chimarrão, chá ou qualquer outro alimento que possa influenciar na pressão arterial pelo menos 30 minutos antes, pois será aferida.*

Após já estar acomodado na casa do(a) idoso(a), solicite ao entrevistado(a) a leitura e a assinatura do Termo de Consentimento Livre e Esclarecido (TCLE). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não consiga ler, faça a leitura e solicite a assinatura. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba fazer a assinatura peça que faça o registro das suas digitais (**polegar direito**) usando a almofada de carimbo.

**ATENÇÃO:** Por isso, ao ligar para agendar a entrevista você deve questionar se o(a) idoso(a) consegue assinar um documento que autoriza a participação na pesquisa para saber se precisa levar a almofada de carimbo. Nos casos dos idosos(as) em condição de incapacidade cognitiva de responder, será o(a) responsável que fará a leitura e assinatura do TCLE. O(a) familiar ou cuidador(a) do idoso(a) também pode assinar o TCLE no caso do idoso(a) com incapacidade.

Explique que as informações prestadas são de caráter confidencial e que somente os pesquisadores envolvidos farão o manuseio do material. Ainda, lembre-se que queremos saber a realidade vivida pelo idoso(a), por isso é importante deixar o(a) idoso(a) muito a vontade para ser verdadeiro. Assim, comente com o(a) entrevistado(a) que não há respostas certas ou erradas para o questionário e que nossa intenção não é julgar seus hábitos ou escolhas pessoais. Queremos apenas saber quais são suas percepções e seu real estilo de vida no dia a dia.

DEVE-SE LER O CABEÇALHO CONFORME A SITUAÇÃO (ACOMPANHAMENTO) QUE ESTARÁ NO INÍCIO DO QUESTIONÁRIO:

**Meu nome é <...>. Sou entrevistador(a) da UFSC**

**ACOMPANHAMENTO: conforme combinamos com o(a) Sr.(a) estou aqui para realizarmos a entrevista da mesma pesquisa que o(a) Sr.(a) participou em 2009/2010 e 2013/2014 ou em 2017/2019, sobre a saúde dos idosos de Florianópolis. Sua participação tem sido essencial, pois com ela estamos conseguindo acompanhar a saúde das pessoas com 60 anos ou mais da cidade de Florianópolis.**

*Se o(a) entrevistado(a) tiver que marcar para outro dia, anotar na planilha de campo Dia e Hora da entrevista agendada. Caso você tenha chegado na casa no horário combinado e não encontre ninguém, deixe um bilhete informando que esteve no local e que entrará em contato para remarcar. Caso o(a) entrevistado(a) tenha concordado ou tenha ficado na dúvida continue:*

**Gostaríamos de lhe fazer algumas perguntas sobre a sua saúde e também tomar algumas medidas como, por exemplo, sua altura, peso e circunferência da cintura. Este questionário não possui respostas certas ou erradas. As informações e respostas dadas pelo(a) Sr.(a) não serão divulgadas. Peça que durante esta entrevista o(a) Sr.(a) não tome café, chimarrão, chá ou qualquer outro alimento que possa influenciar na sua pressão arterial, pois iremos verificá-la. Desde já agradeço a sua disponibilidade. Este é o Termo de Consentimento Livre e Esclarecido (TCLE), no qual o(a) Sr(a) concorda em participar da pesquisa, fique à vontade para fazer a leitura e, se assim desejar, assinar. Uma cópia ficará com o(a) Sr.(a).**

### **ENCERRANDO A ENTREVISTA**

Agradeça a colaboração do(a) entrevistado(a) e o informe que poderá haver uma nova visita ou ligação telefônica para confirmação da entrevista e veracidade de alguns dados. Além disso, alguns participantes serão elegíveis para etapas posteriores da pesquisa, como a etapa de **acelerometria** e **inclusão digital** (Conecta EpiFloripa Idoso: Inclusão Digital em Dispositivos Móveis Smartphone e Tablet), o

questionário avisará quando você deve convidar o(a) idoso(a). **Fique atento ao final da entrevista, após a inserção do horário de término do questionário.**

## O QUESTIONÁRIO

O questionário do Estudo EpiFloripa Idoso 2023 foi construído com a colaboração de toda a equipe técnica da pesquisa após um minucioso trabalho de discussões em grupo para avaliação da relevância, adequação dos assuntos e instrumentos a serem inseridos na versão final. Foram realizados, ainda, testes para validação de conteúdo e clareza do instrumento. Na **Tabela 1** está a designação das questões conforme cada bloco do questionário e quem poderá respondê-las.

**Tabela 1.** Blocos e questões do EpiFloripa Idoso 2023 com a designação dos respectivos respondentes. Florianópolis-SC, 2023.

<b>BLOCOS / QUESTÕES</b>	<b>QUEM RESPONDE</b>
<b>Informações Iniciais e Bloco de Identificação</b>	(se necessário, o entrevistador deve atualizar as informações)
1-4	Idoso(a) ou informante
<b>Bloco Geral</b>	
5	Entrevistador observa e preenche
6-7	Idoso(a) ou Informante
8	Idoso(a)
9-19	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco Ambiente</b>	
20-60	Idoso(a) ou Informante
<b>Medida pressão arterial 1</b>	
61-64	Realizada com o Idoso(a) (mas aparecerá para informante)
<b>Bloco Apoio Social</b>	
65-83	Idoso(a)
84-85	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco Uso de Internet e E-mail</b>	
86-96	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco de Saúde Mental</b>	
97-152	Idoso(a)
<b>Bloco Alimentação</b>	
153-167	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco Autopercepção de Saúde, Tabagismo e Álcool</b>	

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

168, 169, 171, 172, 173	Idoso(a)
170, 174-182	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco Atividade Física e Tempo Sedentário</b>	
183-196	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco Antropometria e Força de prensão manual</b>	
197-200 (pressão arterial 2)	Realizada com o Idoso(a) (mas aparecerá para informante)
201-210	Realizada com o Idoso(a)
211-212	Idoso(a)
213	Idoso(a) ou informante
<b>Bloco Funcionalidade Global e Qualidade de Vida</b>	
214-230	Idoso(a) ou Informante
231-249	Idoso(a)
<b>Bloco Serviços de Saúde</b>	
250-254	Idoso(a) ou Informante
255	Idoso(a)
256-257	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco de Morbidades</b>	
258-274	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco de Pandemia e COVID-19</b>	
275-280	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco de Medicamentos/Remédios</b>	
281-282	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco de Saúde Bucal</b>	
283, 284, 290	Idoso(a) ou Informante
285-289	Idoso(a)
<b>Bloco de Vida Financeira e Fonte de Renda</b>	
291-307	Idoso(a) ou Informante
<b>Bloco sobre Violência</b>	
308-358	Idoso(a)
<b>Continuação bloco medicamentos/remédios</b>	
359	Idoso(a) ou Informante

**Atenção:** Também serão gerados alguns pulos de acordo com a condição física do entrevistado:

(1) Acamado(a) – Gerará pulo na avaliação do peso, altura, testes físicos (teste de marcha), atividade física (IPAQ) e atividade física na natureza.

(2) Cadeirante – Gerará pulo na avaliação do peso, altura e testes físicos (teste de marcha).

### **Importante!**

O entrevistador nunca vai marcar “(8888) Não se aplica” no tablet porque este código é preenchido automaticamente pelos pulos das questões que não se aplicam no

*questionário eletrônico. O entrevistador pode ter que marcar "(9999) Não sabe ou não quer informar" nos casos que o entrevistado não quiser ou não souber responder. No entanto, é importante conhecer o significado destes códigos, caso seja necessário o preenchimento do questionário de papel (somente no caso excepcional de problemas com o tablet).*

### **STATUS DA ENTREVISTA**

O status da entrevista serve para designar o encaminhamento dado à entrevista e sobre a condição atual do idoso(a).

A data (dd/mm/aaaa) da entrevista deverá ser selecionada no questionário, com a funcionalidade do calendário. Assinale se a entrevista foi (será) realizada, se o(a) idoso(a) recusou a entrevista (quando expressa pessoalmente após visita ao domicílio e tentativa de entrevista), ou se foi considerada como perda (não localizado por telefone ou no endereço informado após 4 visitas em períodos diferentes sendo pelo menos uma no horário noturno e uma no final de semana) ou se o(a) idoso(a) faleceu (óbito).

No caso de recusa ou perda, descreva o motivo no campo designado. Caso não seja possível obter estas informações, deve-se preencher "(9999) Não sabe ou não quer informar". No caso de óbito, solicite ao familiar ou respondente as informações sobre a data, o local (município/estado) e a causa do óbito, se possível (caso estas informações não sejam fornecidas, preencha estes campos com "(9999) Não sabe ou não quer informar").

### **Condição física do(a) entrevistado(a)**

Registre se o(a) idoso(a) é acamado(a) (restrito ao leito/cama), cadeirante (depende de cadeira de rodas para se locomover) ou é deambulante (caminha mesmo que seja com auxílio de algum dispositivo). Caso seja acamado(a), não será necessário avaliar o peso e a altura, realizar testes físicos ou questionar sobre a prática de atividade física. No caso do(a) idoso(a) ser cadeirante, não será necessário

avaliar peso, altura e realizar os testes físicos.

## **1. BLOCO DE IDENTIFICAÇÃO**

**ESTE BLOCO JÁ ESTARÁ PREENCHIDO AUTOMATICAMENTE, MEDIANTE INFORMAÇÃO DO ID. DEVERÁ SER CONFERIDO PELO ENTREVISTADOR E ATUALIZADO, CASO SEJA NECESSÁRIO, COM AS INFORMAÇÕES FORNECIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU SEU INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Este bloco visa registrar as informações cadastrais do(a) idoso(a) no Estudo EpiFloripa Idoso. Para os entrevistados antigos, ou seja, que já estão sendo acompanhados, o bloco de identificação estará parcialmente preenchido automaticamente; no entanto, não esqueça de conferir/confirmar todas as informações e, caso seja necessário, corrija/ insira as informações que estiverem incorretas, incompletas ou desatualizadas.

### **Número de Identificação (ID)**

O ID é o número de identificação do(a) entrevistado(a) na pesquisa. Você deverá inserir o ID e automaticamente os dados cadastrais serão resgatados do banco de dados do EpiFloripa Idoso. Preste atenção para inserir corretamente o ID do idoso(a) entrevistado.

### **Nome do entrevistado(a)**

PEÇA A CARTEIRA DE IDENTIDADE OU QUALQUER OUTRO DOCUMENTO DE IDENTIFICAÇÃO DO ENTREVISTADO(a) COM FOTO. Confirme o nome completo do entrevistado(a), o nome da mãe, data e local de nascimento. Corrija, caso esteja escrito de forma errada ou abreviada.

### **Endereço completo**

Peça ao(a) idoso(a) para trazer um comprovante de residência e confirme o

endereço completo, no logradouro escreva se é rua, avenida, servidão, travessa, entre outros. Confirme o nome do logradouro. No número, verifique se o número da residência está corretamente preenchido. Se for apartamento, confirme o número do apartamento no complemento e bloco, caso tenha. Confirme o bairro em que a residência está localizada e também o CEP da mesma. Verifique também se a cidade, estado e país estão corretos. Anote algum ponto de referência para chegar ao domicílio, se possível.

### **Telefone residencial (fixo)/ Celular do entrevistado(a)/ Telefone trabalho/ Celular de outro membro da família**

Confirme ou preencha com o número do telefone. Os números de telefone fixo devem ter 8 dígitos e os números de celulares devem ter 9 dígitos. Não se esqueça de registrar o código de área (DDD) com 2 dígitos antes do número do celular. No caso do número de celular, confirme se está habilitado para WhatsApp. Anote também o telefone de trabalho do entrevistado(a), quando existir. Solicite o nome e o telefone de contato de algum parente ou amigo(a) próximo para contato caso eventualmente não seja possível falar diretamente com o entrevistado(a). Confira sempre se o DDD e os números informados estão corretos e verifique também se o celular do parente ou amigo próximo também está habilitado para WhatsApp. Faça o possível para conseguir todas as opções de telefone. Certifique-se de que o telefone informado existe e está correto, pois este número será utilizado pelos supervisores para realizar o controle de qualidade das entrevistas.

### **Questão 1: Qual o seu e-mail OU de alguém próximo ao(a) Sr(a)?**

Solicite um e-mail de contato do(a) próprio(a) idoso(a) ou de alguém próximo (familiar, cuidador(a) ou responsável – que costuma visualizar o e-mail e que poderá repassar as informações recebidas ao idoso(a)) e registre corretamente. Caso o(a) idoso(a) não tenha e-mail para informar, marque a opção "Não tem". Caso o(a) idoso(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar" nesta questão.

**Questão 2: Esse e-mail é do(a) Sr(a)?**

Esta pergunta será aberta na programação caso o(a) participante responda "(1) Sim" na questão anterior. Assinale sim ou não conforme a resposta do(a) idoso(a). Caso não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999)".

**Questão 3: O(a) Sr(a) possui Instagram?**

Pergunte se o(a) participante possui uma página na rede social Instagram (não tem/sim-qual). Caso o(a) participante responda "(1) Sim", escreva o nome do perfil. Caso o(a) participante não queira informar o nome do perfil, preencha "9999" no campo disponibilizado para esta informação.

**Questão 4: O(a) Sr(a) possui Facebook?**

Pergunte se o(a) participante possui uma página na rede social Facebook (não tem/sim-qual). Caso o(a) participante responda "(1) Sim", escreva o nome do perfil. Caso o(a) participante não queira informar o nome do perfil, preencha "9999" no campo disponibilizado para esta informação.

## **2. BLOCO GERAL**

**ATENÇÃO: A QUESTÃO 8 PODERÁ SER RESPONDIDA SOMENTE PELO(A) IDOSO(A). AS DEMAIS PODERÃO SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE**

**OBJETIVO:** Este bloco busca investigar o perfil demográfico e socioeconômico do(a) idoso(a). As informações incluem características de sexo/gênero, cor da pele/raça/etnia, estado civil, escolaridade e arranjo familiar.

**Questão 5. Quem responde (Aqui deve-se anotar a resposta, sem perguntar ao entrevistado(a):**

Anote se quem responde é o próprio idoso(a) (caso consiga entender e gesticular, o idoso(a) será o responsável em responder o questionário) ou se será o(a) informante (pessoa que está dando as informações a respeito do(a) idoso(a) a quem se refere o questionário).

### ***Importante:***

*Só deve ser considerado o(a) informante se você observar grande dificuldade de compreensão e resposta pelo(a) idoso(a). Por isso, SEMPRE peça para conhecer e conversar com o(a) idoso(a), mesmo que o familiar diga que o(a) mesmo(a) está acamado(a) e não tem condições de responder. Esclareça que é importante para a nossa pesquisa verificar a condição de saúde atual do idoso(a). Se após verificar a real impossibilidade e quem responder o questionário for o(a) informante, deve ser verificado o nome e a relação com o(a) idoso(a), bem como se esta pessoa conhece bem as características e a rotina do entrevistado(a).*

**MAS PRESTE ATENÇÃO:** no início de cada bloco existem orientações específicas sobre as questões que deverão ser respondidas **SOMENTE** pelo idoso(a) (confira a Tabela 1).

Inicie o bloco lendo: **AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE O(A) SENHOR(A), SUA FAMÍLIA E SUA CASA.**

### **Questão 6. Neste momento o(a) Sr.(a) está?**

Esta questão refere-se ao estado conjugal atual. Leia todas as alternativas e marque a resposta do(a) entrevistado(a). Caso a resposta seja “(1) Casado(a)/com companheiro(a)”, o questionário irá gerar pulo automático até a questão 8. Se o entrevistado não quiser responder, marque “(9999)”.

### **Questão 7. Nos últimos 12 meses, o(a) Sr(a) teve marido/esposa, noivo(a), namorado(a) ou qualquer tipo de relacionamento amoroso?**

Caso o(a) idoso(a) responda “(0) Não”, o questionário de Violência por Parceiro

Íntimo no Bloco de Violência não aparecerá (será gerado pulo automático). Se o entrevistado não quiser responder, marque “(9999)”.

**Questão 8. O(a) Sr.(a) sabe ler e escrever?**

Nesta questão a pessoa deve saber ler e também escrever. Caso saiba somente escrever ou somente ler deve ser marcada a alternativa “(0) Não”. Caso não queira informar, marque a opção “(9999)”. Essa questão poderá ser respondida somente pelo(a) idoso(a). Caso o questionário seja respondido pelo(a) informante ela irá pular para a questão 9.

**Questão 9. O(a) Sr.(a) estudou na escola?**

Caso o entrevistado tenha estudado na escola marcar “(1) Sim”, independente do tempo em que ele estudou ou do nível de escolaridade que atingiu. Caso responda “(0) Não” ou não queira informar (9999), o questionário irá pular para a questão 11.

**Questão 10. Quantos anos o(a) Sr.(a) estudou?**

Anote o número de anos completos COM APROVAÇÃO de estudo, ou seja, NÃO devem ser contabilizados os anos escolares em que o idoso(a) frequentou a escola mas foi reprovado e teve que repetir o ano letivo. Se a pessoa não souber, marque “(9999)”. É comum muitos idosos(as) relatarem que estudaram até o primário, ginásio, científico ou o curso normal, pois essas nomenclaturas eram utilizadas no passado para definir as etapas do período escolar. Portanto, a sua equivalência aos anos de estudo é: primário (1ª a 4ª série do ensino fundamental), ginásio (5ª a 8ª série do ensino fundamental), científico ou normal (1ª a 3ª série do ensino médio). No entanto, para você ter a informação correta sobre o número de anos de estudo, tente auxiliar o(a) idoso(a), caso apresente dificuldade, a contar todos os anos que frequentou a escola e que obteve aprovação, podendo realizar a conta utilizando os dedos para realizar o cálculo.

**Questão 11. O(a) Sr(a) tem cuidador? O termo cuidador(a) pode se referir**

**tanto a um profissional quanto a uma pessoa de sua família que lhe ajuda nas suas atividades diárias como tomar banho, vestir-se, alimentar-se ou ajudar a tomar seus remédios.**

O OBJETIVO DESSA PERGUNTA É SABER SE O(A) IDOSO(A) TEM ALGUÉM QUE CUIDE DELE QUANDO ESTÁ EM CASA. Esta é uma pergunta subjetiva e muito pessoal que o(a) idoso(a) deve compreender a intenção e responder de acordo com sua opinião. É importante destacar que o(a) idoso(a) pode possuir alguma empregada doméstica, faxineira ou diarista que não deve ser considerada como cuidador(a). Porém, nesse caso, procure perceber se além de cuidar da casa, essa pessoa também ajuda a cuidar do(a) próprio(a) idoso(a), seja no auxílio para alguma atividade (tomar banho, auxiliar a se vestir), seja na supervisão desse indivíduo(a). Caso responda “(0) Não” ou não queira informar (9999), o questionário irá pular para a questão 13.

**Questão 12. Quem é seu principal cuidador(a)?**

O objetivo dessa pergunta é saber quem é a pessoa que cuida do(a) idoso(a). As respostas mais frequentes estão contidas no questionário. Anotar a resposta de acordo com a informação dada pelo(a) idoso(a). Caso não saiba não queira informar, marque “(9999)”.

Continue a entrevista lendo: **Com quem o(a) Sr(a) mora? - Questões 13 a 18.**

O objetivo dessa pergunta é saber se o(a) idoso(a) mora só ou com algum parente/cuidador. As respostas mais frequentes estão contidas no questionário. Caso o(a) idoso(a) responda que mora sozinho/só marque “(1) Sim” na questão 13 e o questionário irá pular para a questão 20. Caso o(a) idoso(a) diga que mora com alguém marque “(0) Não” na questão 13 e as perguntas 14 a 19 abrirão no questionário. Marque “(0) Não” ou “(1) Sim” em cada uma das questões. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

**Questão 19. Quantas pessoas moram com o(a) Sr(a)? [exceto o(a)]**

**entrevistado(a)**

Serão considerados moradores do domicílio todas as pessoas que nele vivem, exceto o(a) entrevistado(a). Anote o número total de pessoas que moram com o idoso(a). Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999)”.

### 3. BLOCO AMBIENTE

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE**

**OBJETIVO:** O instrumento utilizado neste bloco refere-se ao ambiente físico e social, e serão avaliados pela escala de percepção do ambiente para a prática de atividade física. O instrumento foi uma adaptação da escala internacional *Neighborhood Environment Walkability Scale (NEWS)* que objetiva investigar "como" ou "o quê" motiva as pessoas a fazerem ou não qualquer tipo de atividade física. A parte sobre o ambiente social é baseada em outra escala de apoio social para a prática de atividade física. As condições ambientais são importantes para determinar um estilo de vida mais saudável. Assim, nesta etapa vamos coletar informações sobre a percepção do(a) idoso(a) em relação a diversidade da utilização do ambiente, acesso, características das ruas, facilidades para caminhar e andar de bicicleta, arredores da vizinhança, segurança no trânsito e convívio social.

**Referências:**

**Elaboração:** SAELENS, B. E., et al. *Neighborhood-based differences in physical activity: an environment scale evaluation. American Journal of Public Health*, v. 93, n. 9, p. 1552-1558, 2003.

**Tradução língua portuguesa:** REIS, M. S.; REIS, R. S.; HALLAL, P. C. *Validade e fidedignidade de uma escala de avaliação do apoio social para a atividade física. Rev de Saúde Pública*, v. 45, n. 2, p. 294-301, 2011.

**Validação:** FLORINDO, A. A., et al. *Validação de uma escala de percepção do ambiente para a prática de atividade física em adultos de uma região de baixo nível socioeconômico. Rev. Bras. Cineantropom. Desempenho Hum*, v. 14, n. 6, p. 647-659, 2012.

**DOMÍNIO PERCEÇÃO DA VIZINHANÇA**

Inicie o bloco lendo: **AS PRÓXIMAS PERGUNTAS SE REFEREM A INFORMAÇÕES SOBRE A MANEIRA QUE O(A) SR.(A) PERCEBE OU PENSA SOBRE O SEU BAIRRO. NAS PERGUNTAS, SEMPRE QUE EU DISSER “PERTO DE SUA CASA”, ME REFIRO A SUA VIZINHANÇA, LUGARES PARA OS QUAIS O(A) SR.(A) CONSEGUE IR CAMINHANDO (OU DE CADEIRA DE RODAS??) EM 15 MINUTOS OU MENOS.**

Certifique-se de que o(a) idoso(a) entendeu que a vizinhança é qualquer lugar que o(a) Sr.(a) consegue ir caminhando em 10 a 15 minutos da sua casa.

**Questão 20. Há quanto tempo o(a) Sr.(a) mora nesse bairro?**

Registre o número de meses e anos que o(a) entrevistado(a) informar que reside no bairro. Esse tempo se refere ao tempo total de residência no bairro, podendo ser contabilizado o tempo de moradia em vários domicílios porém, dentro do perímetro DAQUELE BAIRRO. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba exatamente o tempo, o(a) entrevistador(a) poderá solicitar o tempo aproximado. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder a quanto tempo reside no bairro ou não queira informar, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

Inicie a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE COMÉRCIO, LOJAS, ESTABELECIMENTOS, ESPAÇOS PÚBLICOS E OUTROS LOCAIS PERTO DE SUA CASA ISTO É, A MENOS DE 15 MINUTOS A PÉ DE ONDE O(A) SR(A) MORA.**

Nas questões 21 a 29, você deverá marcar “(0) Não” ou “(1) Sim” conforme o relato do(a) entrevistado(a) sobre a existência dos estabelecimentos PERTO DA SUA CASA. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE O ACESSO À SERVIÇOS**

**PERTO DE SUA CASA**

Nas questões 30 a 34, você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE AS RUAS DO SEU BAIRRO**

Nas questões 35 e 36 você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE LUGARES PARA CAMINHAR E ANDAR DE BICICLETA**

Nas questões 37 a 40 você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE OS ARREDORES DO BAIRRO**

Nas questões 41 a 44 você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE O TRÂNSITO DE CARROS, ÔNIBUS, CAMINHÕES E MOTOS PERTO DE SUA CASA**

Nas questões 45 a 49 você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE A SEGURANÇA NO SEU BAIRRO**

Nas questões 50 a 54 você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS FALAR DA PRÁTICA DE ATIVIDADE FÍSICA SOMENTE NOS ESPAÇOS DA NATUREZA**

**Questão 55. Nos últimos 12 meses, o(a) Sr.(a) fez atividade física em algum espaço na natureza como por exemplo parque, praça, praia, ou áreas verdes como gramados e bosques?**

Registre se nos últimos 12 meses o(a) idoso(a) realizou alguma atividade física na natureza, independentemente da frequência. Se a resposta for "(0) Não", o questionário irá pular para a questão 61. Se a resposta for "(1) Sim", o(a) idoso(a) deverá responder às questões 56 a 59.

**Questão 56. Com qual frequência o(a) Sr.(a) faz atividade física em algum espaço na natureza como por exemplo parque, praça, praia, ou áreas verdes como gramados e bosques?**

O objetivo desta pergunta é descobrir a frequência de atividade física realizada pelo(a) idoso(a). Leia as alternativas e marque a opção escolhida pelo(a) entrevistado(a). Caso ele(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 57. Nos dias que o(a) Sr.(a) faz atividade física em algum espaço na natureza como por exemplo parque, praça, praia, ou áreas verdes, em média quanto tempo você pratica POR DIA?**

O objetivo desta pergunta é descobrir a média de tempo realizada por DIA pelo(a) idoso(a). Diga que pode ser um tempo aproximado, caso o(a) idoso(a) não lembrar o tempo exato. Digite a quantidade de horas e minutos nos campos disponibilizados.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 30 minutos, digite "00" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 2 horas e 30 minutos, digite "02" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 1 hora, digite "01" no campo horas e "00" no campo minutos.

Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 58. Qual é o local que o(a) Sr.(a) vai com maior frequência para realizar a prática de atividade física em espaço na natureza? (considerar o local mais frequente)**

O objetivo desta pergunta é descobrir o local que o(a) idoso(a) vai com maior frequência para realizar a prática de atividade física na natureza. Caso o(a) idoso(a) frequente diversos locais, peça para que considere o local que vai com MAIOR frequência. Leia as alternativas e marque a opção escolhida pelo(a) idoso(a). Caso o(a) idoso(a) frequente algum local que não esteja entre as opções, marque a opção "(5) Outro" e insira o nome do local no espaço indicado. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 59. Como o(a) Sr.(a) geralmente se desloca até esse espaço na natureza?**

Leia as alternativas e marque a opção escolhida pelo(a) idoso(a). Caso o(a) idoso(a)

utilize algum meio/modo de transporte que não esteja entre as opções, marque "(7) Outro" e escreva o meio de transporte utilizado no espaço indicado. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar". A questão 60 só irá abrir caso o(a) idoso(a) refira a opção "(1) A pé (caminhando ou correndo)".

**Questão 60. Quanto tempo o(a) Sr.(a) leva caminhando para chegar até esse local para realizar atividade física?**

Anote o tempo que o(a) idoso(a) leva caminhando para chegar até o local. Digite a quantidade de horas e minutos nos campos disponibilizados.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 30 minutos, digite "00" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 2 horas e 30 minutos, digite "02" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 1 hora, digite "01" no campo horas e "00" no campo minutos.

Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

## **4. MEDIDA PRESSÃO ARTERIAL 1**

As questões 61 a 64 referem-se à primeira mensuração da pressão arterial do(a) idoso(a) e deverá ser realizada mesmo que o informante esteja respondendo o questionário.

Leia a seguinte frase: **AGORA EU GOSTARIA DE APROVEITAR O INÍCIO DA ENTREVISTA PARA VERIFICARMOS A SUA PRESSÃO ARTERIAL. ATENÇÃO: O(A) IDOSO(A) DEVE ESTAR SENTADO, COM O MEMBRO SUPERIOR A MEDIR NA ALTURA DO CORAÇÃO COM O BRAÇO APOIADO.**

Realize a mensuração em ambos os braços seguindo as mesmas orientações contidas no bloco de antropometria e anote o resultado no questionário. Lembre de registrar os valores exatamente como mostra o aparelho. Por exemplo, se o aparelho identificar 127 na sistólica e 84 na diastólica, registre no questionário os valores nos campos correspondentes 127 e 084. NUNCA REGISTRE: 12 E 8. Caso o(a) entrevistado(a) não queira realizar a medida, marque a opção “Não sabe ou não quer informar”. Se houver algum impedimento no momento da entrevista, marque a opção "(7777) Não é possível verificar a pressão nesse membro".

### 5. BLOCO APOIO SOCIAL

**AS QUESTÕES 65 A 83 PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A). AS QUESTÕES 84 E 85 PODERÃO SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU PELO SEU INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Este bloco tem como objetivo avaliar o apoio social que o(a) idoso(a) tem disponível e a participação em atividades sociais. Apoio social se refere à rede de suporte social que o(a) idoso(a) tem disponível para obter ajuda física, emocional ou financeira quando necessário. A participação em atividades sociais está relacionada com a capacidade do(a) idoso(a) em participar de atividades comunitárias.

As questões 65 a 83 fazem parte da Escala de Apoio Social inicialmente utilizada no Medical Outcomes Study (SHERBOURNE; STEWART, 1991), e submetida a procedimentos padronizados de tradução e adaptação para a língua portuguesa por Chor *et al.* (2001), e validada por Griep (2003), para uso no Estudo Pró-Saúde da Universidade Federal do Rio de Janeiro.

#### Referências:

SHERBOURNE, C.D.; STEWART, A.L. The MOS Social Support Survey. *Social Science & Medicine*, v.38,

n.6, p. 705-714, 1991.

CHOR, D., et al. Medidas de rede e apoio social no Estudo Pró-Saúde: pré-testes e estudo piloto. *Cad. Saúde pública*. v.17, n.4, p. 887-896, 2001.

GRIEP, R.H., et al. Validade de construto de escala de apoio social do Medical Outcomes Study adaptada para o português no Estudo Pró-Saúde. *Cad. Saúde Pública*, v.21, n. 3, p.703-714, 2005.

Inicie lendo: **AGORA FAREI PERGUNTAS SOBRE SITUAÇÕES EM QUE O(A) SR(A) BUSCA COMPANHIA, APOIO E AJUDA E COM QUE FREQUÊNCIA CONTA COM ALGUÉM:**

Leia cada uma das questões relacionadas ao apoio social e marque a opção relatada pelo(a) idoso(a) em cada uma delas. As opções de resposta buscam quantificar o quanto o(a) idoso(a) sente que pode contar com outras pessoas em 5 alternativas: (0) nunca, (1) raramente, (2) às vezes, (3) quase sempre e (4) sempre. Se o(a) idoso(a) apresentar dificuldade em entender a diferença entre as opções, explique que deve escolher conforme a quantidade de vezes que sente-se apoiado(a) nas diversas situações entre as opções nunca, raramente, às vezes, quase sempre e sempre. Aguarde a resposta e marque no questionário. Lembre ao(a) idoso(a) que considere qualquer pessoa (cuidador, familiar, amigo, vizinho, profissionais da saúde, etc.) nestas situações. Caso ele(a) não saiba ou não queira informar, marque “(9999)”.

Continue a entrevista lendo: **AGORA VOU PERGUNTAR SOBRE PARTICIPAÇÃO EM GRUPOS. O(A) SR.(A) FREQUENTA:**

**Questão 84. Grupos de convivência ou religioso?**

Leia a questão e marque a opção relatada pelo(a) idoso(a) ou pelo seu informante. Caso o(a) entrevistado(a) tenha dúvida, esclareça sobre o papel de cada um dos grupos. O grupo de convivência ou centros de convivência realizam atividades

variadas, predominando as de cunho recreativo e social. O local de encontro pode ser em uma instituição religiosa, mas o foco é o desenvolvimento de atividades recreativas, de interação e socialização (bingo, oficinas de artesanatos, palestras, atividades físicas e recreativas, dentre outras). O grupo religioso serve para encontros primordialmente com o objetivo de realizar orações, terços, novenas, grupo de estudo bíblico, dentre outras (incluir qualquer tipo de crença ou religião). Marque "(1) Sim" caso o(a) idoso(a) relatar participar de pelo menos um grupo, independente de qual deles. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, marque a opção "(9999)". Quando a resposta a esta questão for "(0) Não" ou "(9999) Não sabe ou não quer informar", o questionário pulará para a questão 86.

**Questão 85. Com que frequência o(a) Sr.(a) participa dos grupos de convivência ou religioso?**

Leia todas as opções de resposta e caso necessário exemplifique que a opção "(3) Uma ou duas vezes por mês" refere-se a grupos que acontecem quinzenalmente ou em um dia fixo do mês (por exemplo, toda primeira quarta-feira do mês), e a opção "(4) Menos de uma vez por mês" refere-se a grupos que se reúnem, por exemplo, a cada dois meses. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, marque a opção "(9999)".

## **6. BLOCO USO DE INTERNET E E-MAIL**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Este bloco busca avaliar o uso de internet ou e-mail pelo(a) participante. Para o(a) idoso(a), a internet ou o e-mail podem ser utilizados nas atividades de vida diárias (compras, serviços bancários), nas relações pessoais (contato com familiares ou amigos distantes) ou como atividades educacionais e de lazer (leituras e

pesquisas online).

Inicie Lendo: **AGORA EU VOU LHE FAZER UMAS PERGUNTAS SOBRE O USO DE INTERNET E E-MAIL.**

Caso o(a) idoso(a) tenha dificuldade de entender o que significa internet e e-mail, busque informar que é um meio de comunicação, informação e mensagens que se utiliza de aparelhos eletrônicos como os computadores, *notebooks*, celulares.

**Questão 86. O(a) Sr.(a) usa internet?**

Lembre-se que esta questão é referente ao uso da internet e não apenas ao acesso ao computador para outras atividades, que não exijam o uso da internet. Considere o uso ATUAL. O uso do computador exclusivamente para jogos (exemplo: paciência) não deve ser considerado. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder, marque a opção "(9999)". Caso a resposta seja "(0) Não" ou "(9999) Não sabe ou não quer informar", o questionário passará automaticamente para a questão 97.

**Questão 87. Em média, quantas vezes o(a) Sr(a) usa a internet?**

Leia todas as opções de resposta e marque apenas uma opção. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Continue: **Em quais dos seguintes tipos de computadores/aparelhos eletrônicos o(a) Sr(a) acessa a internet? (Leia as opções de resposta e assinale todas as alternativas que se aplicam).**

**Questões 88 a 90:** Marque "(0) Não" ou "(1) Sim" em cada uma das questões. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Quais são os tipos de aplicativos que o(a) Sr(a) usa no tablet ou celular? (Leia as opções de resposta e assinale todas as alternativas que se aplicam).**

**Questões 91 a 96:** Estas questões só serão respondidas pelos(as) idosos(as) que utilizarem tablet/celular. Marque "(0) Não" ou "(1) Sim" em cada uma das questões. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

## **7. BLOCO SAÚDE MENTAL**

**ESTE BLOCO DEVERÁ SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).**

**OBJETIVO:** Este bloco busca avaliar a autopercepção da memória, autopercepção de atividades realizadas para a estimulação da memória, o estado cognitivo e a presença de sintomas depressivos nos idosos. A cognição de uma forma simples, é o ato ou processo da aquisição do conhecimento, é a forma como o cérebro percebe, aprende, recorda e pensa sobre toda informação captada através dos cinco sentidos e após interage com o meio a sua volta.

Inicie o bloco lendo: **AGORA EU FAREI ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE A SUA MEMÓRIA.**

**Questão 97. Em geral o(a) Sr.(a) diria que a sua memória é:**

Leia todas as opções de resposta para o(a) entrevistado(a). O objetivo da questão é a autoavaliação da memória do entrevistado. Caso o entrevistado pergunte, a que dimensão específica da memória (esquecer objetos, ou esquecer nome de pessoas) reforce que a questão não é específica, e sim, para a memória de forma geral. Caso o entrevistado não queira ou não saiba responder marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 98. Nos últimos 3 meses, o(a) Sr.(a) realizou alguma atividade para estimular a sua memória?**

Aguarde o(a) entrevistado(a) responder e marque no questionário. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”. Caso a resposta for “(0) Não”, o questionário irá pular automaticamente para a questão 109. Caso a resposta for “(1) Sim”, pergunte quais foram essas atividades (Não ler as questões, enquadrar a resposta do(a) idoso(a)).

**Questões 99 a 108. Quais foram estas atividades? (Não ler as questões, enquadrar a resposta do(a) idoso(a))**

A finalidade destas perguntas é investigar o que as pessoas fazem com a intenção de estimular a sua própria memória. Pode ser assinalada mais de uma opção. **NÃO LEIA AS OPÇÕES.** Espere o(a) entrevistado(a) responder e enquadre a resposta em uma das opções. Se o(a) idoso(a) falar alguma opção que não esteja na lista, deverá ser digitada a atividade na opção “Outra”. Caso o(a) entrevistado(a) não queira informar especificamente qual atividade realiza marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer responder”.

### **QUESTIONÁRIO MoCA**

As questões 109 a 137 fazem parte do teste Montreal Cognitive Assessment (MoCA) (Nasreddine *et al.* 2005), que foi validado no Brasil por Bertolucci, Sarmiento & Wajman (2008) e Memória (2013). O MoCA é um instrumento para triagem do declínio cognitivo. Siga atentamente as instruções de cada questão, e lembre-se de manter a explicação clara e nunca forneça mais informações do que o necessário para o teste. Mesmo que o entrevistado pergunte, nunca informe se ele está acertando ou não as respostas do teste, nem esboce qualquer reação.

Você receberá uma folha com as imagens referentes às questões 109 a 116. Esta folha deverá ser entregue ao(a) entrevistado(a) para que ele(a) realize estas

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

questões. Você deverá inserir o ID e o nome do(a) participante no início da folha. Após a finalização destas questões (109 a 137), guarde a folha para ser entregue à equipe do EpiFloripa Idoso.

### Referência:

Nasreddine ZS, Phillips NA, Bédirian V, Charbonneau S, Whitehead V, Collin I, Cummings JL, Chertkow H. The Montreal Cognitive Assessment, MoCA: a brief screening tool for mild cognitive impairment. *J Am Geriatr Soc.* 2005 Apr;53(4):695-9. doi: 10.1111/j.1532-5415.2005.53221.x. Erratum in: *J Am Geriatr Soc.* 2019 Sep;67(9):1991. PMID: 15817019.

Memória CM, Yassuda MS, Nakano EY, Forlenza OV. Brief screening for mild cognitive impairment: validation of the Brazilian version of the Montreal cognitive assessment. *Int J Geriatr Psychiatry.* 2013 Jan;28(1):34-40. doi: 10.1002/gps.3787. Epub 2012 Feb 27. PMID: 22368034.

Bertolucci, P.H., Sarmiento, A.L. and Wajman, J.R. (2008) "P4-062: Brazilian Portuguese version for the Montreal Cognitive Assessment (MOCA) and the preliminary results," *Alzheimer's & Dementia*, 4(4S\_Part\_21). Available at: <https://doi.org/10.1016/j.jalz.2008.05.2127>.

**Leia os enunciados das questões e lembre-se que o entrevistado NÃO deve receber dicas sobre as respostas.**

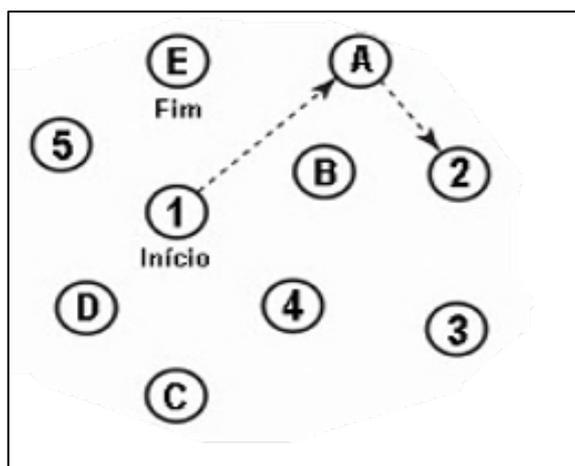
Continue o questionário: **AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS PARA AVALIAR SUA ATENÇÃO, CONCENTRAÇÃO, MEMÓRIA, LINGUAGEM, E ORIENTAÇÃO.**

*Entregar a folha do teste de trilha (desenho MoCA) para o participante.*

**Questão 109. Por favor, desenhe uma linha indo de um número para uma letra em ordem ascendente. Comece aqui {aponte para (1)} e desenhe uma linha de 1 para A, daí para 2 e assim por diante. Termine aqui {aponte para (E)}.**

O teste consiste em ligar letras a números, seguindo também a sequência em que aparecem no alfabeto, por exemplo, 1-A-2-B e assim por diante. Marque como "(1) Correto" se o entrevistado desenhar com sucesso a seguinte sequência: 1-A-2-B-3-

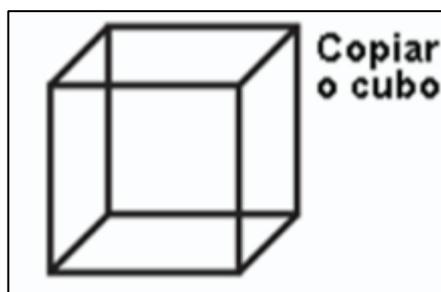
C-4-D-5-E, sem desenhar linhas cruzadas. O entrevistado pode corrigir imediatamente um erro. Caso ele(a) não queira responder ou não seguiu a sequência exatamente correta, marque como (0) Errado.



**Figura 1.** Teste de Trilha (desenho do MoCA).

**Questão 110. Copie este desenho o mais precisamente que você puder.**

O desenho deve ser tridimensional, com todas as linhas desenhadas, não deve ser acrescentadas linhas, as linhas devem estar relativamente paralelas e com comprimentos semelhantes e a orientação do cubo deve ser preservada (Figura 2). Marque como "(1) Correto" se o desenho realizado atender aos critérios acima.



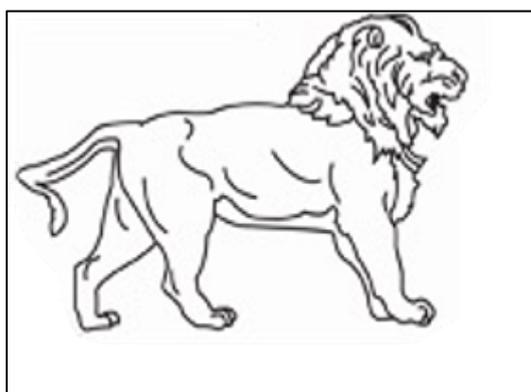
**Figura 2.** Imagem de um cubo (desenho do MoCA).

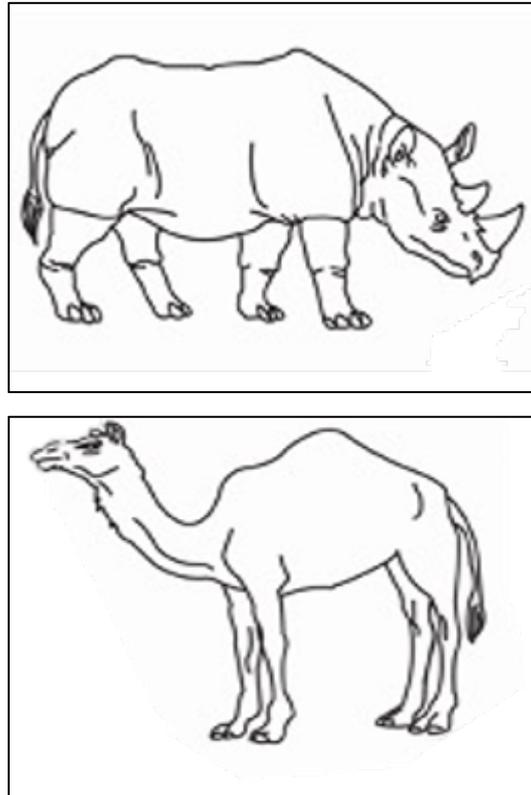
**Questões 111 a 113. Desenhe um relógio com contorno, números e ponteiros marcando 11 horas e 10 minutos.**

**CONTORNO:** o contorno do relógio deve ser um círculo ou um quadrado completamente fechado, sendo apenas aceitáveis pequenas deformações (ex: uma mais oval, por exemplo). **NÚMEROS:** todos os números devem estar presentes, sem números adicionais, devem estar na ordem correta e colocados adequadamente nos quadrantes do mostrador do relógio. São aceitáveis números romanos. Os números podem ser colocados fora do contorno do círculo. **PONTEIROS:** os dois ponteiros devem ser desenhados para indicar a hora correta (11h10min), sendo que o ponteiro das horas deve ser claramente menor do que o ponteiro dos minutos e os ponteiros devem estar unidos aproximadamente no centro do mostrador do relógio. Marque como "(1) Correto" se o desenho realizado atender aos critérios acima.

### **Questões 114 a 116. Me diga o nome deste animal.**

Mostre ao(a) entrevistado(a) a folha com as figuras dos animais (Figura 3), aponte para a imagem e solicite o nome do animal. Marque como "(0) Errado" se o(a) idoso(a) referir qualquer outro nome que não seja Leão (primeiro desenho), Rinoceronte (segundo desenho) e Camelo ou Dromedário (terceiro desenho).





**Figura 3 .** Imagem do Leão, Rinoceronte e Dromedário (desenho do MoCA).

**Questão 117. Este é um teste de memória. Eu lerei uma lista de cinco palavras que você deverá lembrar-se agora e mais tarde. Ouça com atenção. Quando eu terminar, me diga todas as palavras que você puder lembrar. Não importa a ordem que você as diga:**

*Você deve dizer as cinco palavras pausadamente olhando para o(a) idoso(a) e com dicção clara. Diga:*

**ROSTO - VELUDO - IGREJA - MARGARIDA - VERMELHO**

Marque no espaço reservado para cada palavra o desempenho do(a) idoso(a) na primeira tentativa, ou seja, assinale as palavras que ele(a) repetir e o campo “Realizou a tentativa”. Caso o(a) idoso(a) não recorde de nenhuma palavra, assinale apenas a opção “Realizou a tentativa” para informar que o teste foi solicitado mas

o(a) participante não conseguiu recordar nenhuma palavra. Quando ele(a) indicar que terminou (lembrou-se de todas as palavras) ou que não se lembra de mais nenhuma palavra, leia a lista pela segunda vez:

**Continue: Eu lerei a mesma lista pela segunda vez. Tente se lembrar e me diga todas as palavras que você puder, incluindo palavras ditas da primeira vez.**

**ROSTO - VELUDO - IGREJA - MARGARIDA - VERMELHO**

Novamente, marque no espaço reservado para cada palavra o desempenho do(a) idoso(a) na segunda tentativa, ou seja, assinale as palavras que ele(a) repetir e o campo “Realizou a tentativa”. Caso o(a) idoso(a) não recorde de nenhuma palavra, assinale apenas a opção “Realizou a tentativa” para informar que o teste foi solicitado pela segunda vez, mas o(a) participante não conseguiu recordar nenhuma palavra.

	Rosto	Veludo	Igreja	Margarida	Vermelho	Não sabe ou não quer informar	Realizou a tentativa
1ª tentativa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
2ª tentativa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					

**Questão 118. Eu vou te dizer alguns números e quando eu terminar, repita os números na ordem exata que eu os disser. (2 1 8 5 4)**

Nesta questão o(a) entrevistado(a) deve repetir os números na mesma ordem. Marque "(1) Correto" se ele(a) acertou todos na sequência. Não considere números fora da ordem, no entanto, caso o(a) idoso(a) perceba que errou a sequência e logo de imediato se autocorriger, marque como "(1) Correto".

**Questão 119. Agora vou te dizer mais alguns números, porém, quando eu terminar você deverá repeti-los para mim na ordem inversa, de trás para frente. (7 4 2)**

Nesta questão o entrevistado deve repetir os números na sequência inversa (de trás

pra frente - 2 4 7). Considere "(1) Correto" apenas se for EXATAMENTE na ordem inversa. Ou, marque "(0) Errado" caso o participante responda com os números em qualquer outra ordem. Caso o(a) idoso(a) perceba que errou e logo de imediato se autocorrige, marque como "(1) Correto".

**Questão 120. Eu lerei uma sequência de letras. Toda a vez que eu disser a letra A, bata a mão uma vez em cima da mesa. Se eu disser uma letra diferente, não bata a sua mão.**

Leia a lista de letras ao ritmo de uma letra por segundo. Atente para o número de erros cometidos pelo(a) entrevistado(a) (bater na mesa quando você falar outra letra que não a letra A ou não bater com a mão quando é dita a letra A) e registre no questionário "(0) Dois ou mais erros" ou "(1) Nenhum ou um erro". Antes de começar a ler a sequência de letras, faça um teste solicitando ao participante que bata na mesa ou superfície para perceber o barulho da batida.

**Questão 121. Agora eu lhe pedirei para que você faça cálculos. Peço que subtraia sete a partir de 100, e então siga subtraindo sete da sua resposta até eu lhe disser que pare:**

<b>100 menos 7</b>	<b>93 menos 7</b>	<b>86 menos 7</b>	<b>79 menos 7</b>	<b>72 menos 7</b>
<b>93</b>	<b>86</b>	<b>79</b>	<b>72</b>	<b>65</b>

Nesta questão vamos registrar as respostas de acordo com o número de acertos nas subtrações. O importante aqui é que se verifique os acertos em cada subtração individualmente, isto é, caso o entrevistado dê como resposta um número errado mas depois continua a subtrair 7 corretamente a partir deste número, essas respostas estão corretas, e deve-se desconsiderar as respostas do disponíveis no quadro acima. Por exemplo se um indivíduo responde "92 - 85 - 78 - 71 - 64" em que "92" é incorreta, mas todas as subtrações subsequentes estão corretas, então

conta-se apenas um erro e deve-se atribuir 3 pontos à tarefa. Se necessário, use uma calculadora para verificar as respostas do(a) idoso(a), caso seja diferente do exemplo, ou use um papel de rascunho para registrar os números que o participante disser e registre o número de acertos. Caso o(a) idosos(a) informe que não sabe fazer cálculos, peça para ele tentar. E se perceber que ele não consegue mesmo, marque "(0) Errou todas".

Continue o questionário dizendo: **Eu vou ler uma sentença para você. Repita depois de mim, exatamente como eu disser:**

**Questão 122. “Eu somente sei que é João quem será ajudado hoje”.**

Após ler a frase, escute com atenção a forma com que o(a) idoso(a) irá repetir e marque no questionário. É importante que ele reproduza a sentença devidamente, não considere quaisquer palavras sinônimas, abreviadas ou de mesma sonoridade. Assim, fique atento aos erros de omissão (p. ex., omitir “é”), erros de substituição/adição (p. ex., “Eu somente sei que é o João quem será ajudado hoje”; ou trocar “quem” por “que”), alteração de plurais, etc.

No entanto, caso o(a) idoso(a) perceba que errou e corrija de imediato, marque a opção “(1) Correto”.

Continue: **Agora eu vou ler outra sentença. Repita-a depois de mim, exatamente como eu disser:**

**Questão 123. “O gato sempre se esconde embaixo do sofá quando o cachorro está na sala”.**

Ele deve reproduzir a sentença devidamente, não considere quaisquer palavras sinônimas, abreviadas ou de mesma sonoridade. Novamente, atente aos erros de omissão (p. ex., omitir “sempre”), erros de substituição/adição (p. ex., “O gato sempre se esconde debaixo do sofá quando o cachorro tá na sala”), alteração de plurais, etc. No entanto, caso o(a) idoso(a) perceba que errou e corrija de imediato,

marque a opção "(1) Correto".

Continue: **Diga-me quantas palavras você puder pensar que comecem com uma certa letra do alfabeto que eu lhe direi em um minuto. Você pode dizer qualquer tipo de palavra que quiser, exceto nomes próprios (como Beto ou Bauru), números, ou palavras que começam com os mesmos sons, porém com diferente sufixo, por exemplo, amor, amante, amando. Eu direi para parar após 1 minuto. Você está pronto?**

**Questão 124. Agora, me diga quantas palavras você pode pensar que começam com a letra F.**

O objetivo é verificar em 1 minuto, quantas palavras ele consegue falar. É importante não dar nenhum exemplo, apenas informe as restrições das palavras que não podem. Antes de iniciar lembre-se de cronometrar o tempo. Marque como "(1) Correto" se o(a) idoso(a) disser 11 ou mais palavras em um minuto.

Continue o questionário dizendo: **Vou falar 2 objetos para o(a) Sr(a) e você precisa me dizer em que são semelhantes. Por exemplo, se eu lhe falasse "banana e laranja", o(a) Sr(a) deveria me dizer "frutas". Pronto para começar?**

**Questão 125. Agora me diga qual a semelhança entre trem e uma bicicleta?**

O que importa é se ele(a) faz abstração, ou seja, refere aquilo que a palavra é e não o que pode ter como característica física - concreta (cor, odor, textura, figuras e símbolos). Marque como "(1) Correto" se o(a) idoso(a) responder que ambos são "meios de transporte" ou qualquer resposta que se refere à transporte (servem para viajar, as pessoas podem se deslocar nos dois). Se o(a) idoso(a) falar rodas, andam, têm banco, têm condutor, são feitos de metal, etc., marque como "(0) Errado". Não fornecer nenhuma instrução ou pista adicional.

**Questão 126. Agora me diga qual a semelhança entre régua e um relógio?**

Nesta questão, assim como a anterior, queremos verificar a abstração. Marque como "(1) Correto" se o(a) idoso(a) responder que ambos são "instrumentos de medida", "usados para medir". Se o(a) idoso(a) falar têm números, são espalmados, são retangulares, começam pela letra "r", etc., marque como "(0) Errado". Não fornecer nenhuma instrução ou pista adicional.

Siga com o questionário dizendo: **Lembra das cinco palavras que pedi para memorizar e que eu disse que iria pedir mais tarde? Quais eram as palavras?**

**Questões 127 a 131.**

Nestas questões o(a) participante deve lembrar as palavras ditas anteriormente e repeti-las. Não importa a ordem.

**ROSTO - VELUDO - IGREJA - MARGARIDA - VERMELHO**

Marque no questionário os acertos realizados pelo entrevistado para cada palavra corretamente lembrada. Caso ele(a) não lembre de alguma palavra, marque "(0) Errado".

Terminada a evocação sem pistas, para as palavras não lembradas, você deve ler para o participante as pistas de categoria semântica indicadas abaixo:

**127A. Uma das palavras que o(a) Sr(a) não conseguiu lembrar é uma parte do corpo. Consegue lembrar agora?**

**128A. Uma das palavras que o(a) Sr(a) não conseguiu lembrar é um tipo de tecido. Consegue lembrar agora?**

**129A. Uma das palavras que o(a) Sr(a) não conseguiu lembrar é tipo de edifício. Consegue lembrar agora?**

**130A. Uma das palavras que o(a) Sr(a) não conseguiu lembrar é uma flor.  
Consegue lembrar agora?**

**131A. Uma das palavras que o(a) Sr(a) não conseguiu lembrar é uma cor.  
Consegue lembrar agora?**

Marque "(1) Certo" no espaço adequado se o(a) idoso(a) recordou a palavra com a ajuda de pista de categoria. Se o(a) participante não recordar da palavra com a ajuda de pistas de categoria, você deve apresentar as opções de múltipla escolha:

**127B. Vou te dizer três palavras sendo uma delas a que eu disse anteriormente, e assim, o(a) Sr(a) pode lembrar. BOCA – ROSTO – MÃO. Qual a palavra correta?**

**128B. Vou te dizer três palavras sendo uma delas a que eu disse anteriormente, e assim, o(a) Sr(a) pode lembrar. LINHO – ALGODÃO – VELUDO. Qual a palavra correta?**

**129B. Vou te dizer três palavras sendo uma delas a que eu disse anteriormente, e assim, o(a) Sr(a) pode lembrar. IGREJA – ESCOLA – HOSPITAL. Qual a palavra correta?**

**130B. Vou te dizer três palavras sendo uma delas a que eu disse anteriormente, e assim, o(a) Sr(a) pode lembrar. ROSA – MARGARIDA – TULIPA. Qual a palavra correta?**

**131B. Vou te dizer três palavras sendo uma delas a que eu disse anteriormente, e assim, o(a) Sr(a) pode lembrar. AZUL – VERDE – VERMELHO. Qual a palavra correta?**

Marque "(1) Certo" no espaço adequado se o(a) idoso(a) recordou a palavra com a ajuda de pista de escolha múltipla.

### **Questões 132 a 135.**

Essas questões são para avaliar se o(a) entrevistado(a) sabe em que dia do mês, em que mês, em que ano e dia da semana estamos. Marcar como resposta correta se o(a) entrevistado(a) acertar o dia na questão 132, o mês na questão 133, o ano na questão 134 e o dia da semana na questão 135. Caso a resposta seja incorreta, o(a) entrevistado(a) disser que não sabe ou não queira responder, marque como "(0) Errado". Considere certo caso o(a) participante fale a data ou o mês errado e logo em seguida corrija a informação. Não há necessidade de confirmar ao entrevistado se está correto ou não, apenas passe ao próximo item. Pode aceitar mês 5 ou maio, e os outros respectivamente. Marque como "(0) Errado" se o participante falar 1923 no lugar de 2023.

**Questão 136.** Esta questão é para avaliar se o(a) entrevistado(a) sabe o local que está (minha casa, casa do meu filho, etc). Marcar como "(1) Correto" se o(a) entrevistado(a) acertar o local e, caso a resposta seja incorreta, o(a) entrevistado(a) disser que não sabe ou não queira responder, marque como "(0) Errado". Não há necessidade de confirmar ao(a) entrevistado(a) se está correto ou não, apenas passe ao próximo item.

**Questões 137.** Estas questões são para avaliar se o(a) entrevistado(a) sabe qual a cidade que se encontra. Marcar como "(1) Correto" se o entrevistado(a) acertar o nome da cidade e, caso a resposta seja incorreta, o(a) entrevistado(a) disser que não sabe ou não queira responder, marque como "(0) Errado".

*ESTE TESTE FINALIZOU. CASO O(A) IDOSO(A) PERGUNTE COMO ELE(A) FOI NO TESTE, ESCLAREÇA QUE VOCÊ NÃO TEM COMO SABER O RESULTADO DO TESTE E*

*QUE NÃO PODE SER DIVULGADO AO SER APLICADO ASSIM. SE O(A) IDOSO(A) ESTIVER PREOCUPADO COM SUA MEMÓRIA, ORIENTE QUE DEVE PROCURAR ATENDIMENTO MÉDICO NO CENTRO DE SAÚDE PARA SER AVALIADO ADEQUADAMENTE E TER OS ENCAMINHAMENTOS NECESSÁRIOS.*

**AS PRÓXIMAS QUESTÕES (138 A 152) DEVERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).**

Inicie lendo: **AGORA EU VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE O SEU HUMOR.**

Você **DEVERÁ APENAS LER** o enunciado de cada questão para o(a) entrevistado(a) da mesma maneira sem esboçar julgamentos e marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme a resposta fornecida. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**NÃO há necessidade de explicar nenhuma das questões.** Se o(a) idoso(a) não entender REPITA a questão para o(a) entrevistado(a) e caso reclame da falta de uma opção intermediária instrua-o(a) a responder de acordo com o sentimento mais frequente no seu dia-a-dia no **último mês**. Para sentir-se mais à vontade para responder essas questões é importante que o(a) idoso(a) esteja sozinho(a).

## **8. BLOCO ALIMENTAÇÃO**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO(A) INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Conhecer e avaliar os hábitos alimentares do(a) idoso(a) em relação a frequência e tipos de alimentos consumidos.

As questões foram elaboradas com base no instrumento da pesquisa “Sistema de Vigilância de Fatores de Risco e Proteção para Doenças Crônicas por Inquérito Telefônico (VIGITEL)”.

### Referência:

MONTEIRO, C.A. et al. *Validade de indicadores do consumo de alimentos e bebidas obtidos por inquérito telefônico. Rev Saúde Pública*, v. 42, n. 4, p.582-589, 2008.

Inicie o bloco lendo: **AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE SUA ALIMENTAÇÃO**

### **Questão 153. Quantas refeições o(a) Sr.(a) faz por dia?**

Você deve esperar o(a) entrevistado(a) relatar o número de refeições diárias, ressaltando que, refeição é qualquer alimento consumido em horários que caracterizam um hábito para o(a) entrevistado(a), devendo, portanto, considerar os lanches consumidos entre refeições principais. Caso o entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”. Ao clicar na opção: “refeições” abrirá um campo onde deverá ser registrado o número de refeições diárias informado pelo(a) idoso(a). No caso do(a) idoso(a) se alimentar via sonda, você deverá assinalar a opção “(7777) Alimentação por sonda”, e o questionário pulará para a questão 168.

**ATENÇÃO:** Ao se referir à semana, considere os hábitos de uma semana habitual, o que for mais rotineiro para o(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) tenha alterado sua alimentação na última semana, por algum motivo passageiro (saúde, religioso, para exames), peça para o entrevistado lembrar como foi a sua última semana antes desta alteração. Se o entrevistado(a) alterou sua alimentação na última semana (motivos de saúde, religiosos, etc.) e pretende levar para o resto da vida, também considere o período anterior a este. **SOMENTE** considere como **HABITUAL**, as alterações na rotina alimentar que perdurem por mais de um mês.

**EM SEGUIDA: Você deverá explicar sobre a quantidade de dias.**

Nas próximas questões o (a) Sr.(a) deve considerar o número de dias da semana, ou seja, de 0 a 7 dias. Considerando: 0 = nenhum dia/nunca/quase nunca, 1= uma vez, 2= duas vezes, 3= três vezes, 4= quatro vezes, 5= cinco vezes, 6= seis vezes e 7= todos os dias da semana.

*Importante: Quando o(a) entrevistado(a) relatar que não consome aquele alimento a resposta é "0 = nenhum dia da semana".*

**Questão 154. Em quantos dias da semana, o(a) Sr.(a) costuma comer legumes e verduras cruas ou cozidas como saladas junto com a comida ou na sopa, sem contar batata, aipim ou inhame?**

Todas as verduras ou legumes que não tenham passado pelo processo de cozimento devem ser considerados como crus, por exemplo: alface, tomate, couve, cenoura, repolho, rúcula, etc. Os legumes e verduras que passaram pelo processo de cozimento como refogados, no vapor, preparações quentes, assados, grelhados por exemplo: couve, cenoura, chuchu, berinjela e abobrinha. Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo "0" igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar". Quando a resposta for "0 - Zero" o questionário irá pular para a questão 156.

**Questão 155. Num dia comum, quantas vezes o(a) Sr.(a) costuma comer legumes e verduras cruas ou cozidas como saladas junto com a comida ou na sopa, sem contar batata, aipim ou inhame?**

Todas as verduras ou legumes que não tenham passado pelo processo de cozimento devem ser considerados como crus, por exemplo: alface, tomate, couve, cenoura, repolho, etc. Os legumes e verduras que passaram pelo processo de cozimento como

refogados, no vapor, preparações quentes, assados, grelhados por exemplo: couve, cenoura, chuchu, berinjela e abobrinha.. Ao clicar na opção: “vezes” abrirá um campo onde deverá ser registrado o número de vezes de consumo em um dia comum, conforme informado pelo(a) idoso(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 156. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer carne vermelha (boi, porco ou cabrito)?**

Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 157. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer frango/galinha?**

Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 158. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer frutas?**

Considere frutas *in natura*, salada de frutas e frutas secas/desidratadas sem a adição açúcar. Não devem ser contabilizadas frutas em conserva ou cristalizada. Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”. Quando a

resposta for "0 - Zero" o questionário irá pular para a questão 160.

**Questão 159. Num dia comum, quantas vezes o(a) Sr.(a) come frutas?**

Ao clicar na opção: “vezes” abrirá um campo onde deverá ser registrado o número de vezes de consumo em um dia comum, conforme informado pelo(a) idoso(a).. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 160. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar leite? Sem contar leite de soja.**

Considere o consumo de leite puro e aquele acrescido de café (café com leite), chá, achocolatado, leite em pó, etc. Não considere o leite de soja. Considerar somente leites provindos de animais (vaca, cabra, búfala, etc). Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar. Quando a resposta for "0 - Zero" o questionário irá pular para a questão 162.

**Questão 161. Quando o(a) Sr.(a) toma leite, que tipo de leite costuma tomar?**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta. Após o entrevistado responder umas das opções, marque a opção escolhida. Considerar a opção “OS DOIS TIPOS” quando o(a) entrevistado(a) relatar consumir leite integral (incluindo leite retirado diretamente da vaca ou animal) e mais algum outro tipo de leite, como o desnatado ou o semi-desnatado. Quando o(a) idoso(a) relatar que consome leite em pó ou sem lactose, você deve questionar se esse leite é integral, semi-desnatado ou desnatado. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 162. Quantos dias da semana o(a) Sr.(a) come alimentos fritos, como batata frita, ovo frito, pastel, aipim frito, bolinho frito, banana frita?**

Considerar como fritura alimentos que foram preparados utilizando bastante gordura em sua preparação, ou que foram mergulhados completamente no óleo ou gordura durante o seu preparo. Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 163. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer peixes?**

Considerar somente peixes (qualquer espécie de peixe). Não considerar frutos do mar como camarão, lula, polvo, mexilhão, vieiras, etc. Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 164. Em quantos dias da semana o(a) Sr(a) costuma comer feijão?**

Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 165. Em quantos dias da semana o(a) Sr(a) costuma comer alimentos integrais (pão, arroz, macarrão integral e ou preparações com farinhas integrais, aveia, linhaça, granola e etc.)?**

Considerar aqueles alimentos feitos com farinha integral contendo fibras, centeio, 7 cereais, 12 cereais, etc. Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 166. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar bebidas açucaradas (refrigerantes, suco artificial, suco de caixinha, suco de pacote, suco em pó)?**

Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 167. Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer alimentos doces, tais como sorvetes, chocolates, bolos, biscoitos ou doces?**

Lembre-se que, você deve escrever o número correspondente para uma das opções de 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência de consumo for de 15 em 15 dias, uma vez por mês, uma vez a cada 3 meses ou raramente. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **9. BLOCO AUTOPERCEPÇÃO DE SAÚDE, TABAGISMO E ÁLCOOL**

**AS QUESTÕES 168, 169, 171, 172, 173 PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A). AS QUESTÕES 170, 174 A 182 PODERÃO SER**

## **RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) E INFORMANTE**

**OBJETIVO:** Este bloco busca avaliar a maneira como o(a) idoso(a) percebe a sua própria condição de saúde geral e auditiva. Além de identificar atitudes preventivas ou de autocuidado em relação ao consumo de tabaco e álcool.

Inicie com a frase: **AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE SUA SAÚDE E ALGUNS HÁBITOS DE VIDA**

**Questão 168. Em geral o(a) Sr.(a) diria que sua saúde é:**

Leia as opções de resposta para o(a) entrevistado(a). O objetivo da questão é a autoavaliação de saúde. Caso o(a) entrevistado(a) pergunte, a que dimensão específica de saúde a questão se refere (física ou mental), reforce que a questão não é específica para uma das dimensões. Questione sobre a opinião do entrevistado sobre sua própria saúde de forma geral.

**Questão 169. O(a) Sr.(a) sente que tem dificuldade para ouvir?**

O(a) entrevistado(a) deverá responder se sente que possui dificuldade para ouvir mesmo que não exista confirmação médica, ou seja, esta informação deverá ser baseada na percepção do(a) entrevistado(a). Contudo se o(a) participante relatar que possui perda de audição confirmada por um médico, não hesite em assinalar a alternativa “(1) Sim”. Caso o(a) participante utilize prótese auditiva, deve-se levar em consideração se o mesmo(a) sente dificuldade para ouvir mesmo com o uso da prótese. Se o(a) participante não souber responder ou não quiser informar assinale “(9999) Não sabe ou não quer informar”. Em momento algum o entrevistador deverá realizar o diagnóstico de uma perda de audição através de sinais e sintomas referidos.

**Questão 170. O(a) Sr.(a) usa aparelho auditivo?**

O entrevistador deverá perguntar se o(a) idoso(a) usa aparelho(s) auditivo(s) e

deverá assinalar uma das opções: "não", "sim, em uma orelha" ou "sim, nas duas orelhas" no questionário. Aguarde o(a) entrevistado(a) responder e assinale no questionário. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 171. Em geral, o(a) Sr(a) diria que sua audição é:**

Leia as opções de resposta para o(a) entrevistado(a). O objetivo da questão é a autoavaliação da audição do(a) entrevistado(a). Caso o entrevistado não compreenda a questão, complemente dizendo que é para ele relatar como classifica sua capacidade de ouvir. O(a) participante deverá autoavaliar sua audição através das opções oferecidas: "(0) Excelente"; "(1) Muito Boa"; "(2) Boa"; "(3) Regular" e "(4) Ruim". Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 172. O (a) Sr.(a) sente algum tipo de zumbido (som de cigarra, de chiado ou de um apito) que dure mais que 5 minutos?**

O(a) idoso(a) deverá referir "(0) Não" ou "(1) Sim" para esta pergunta. Reforce que a percepção do zumbido por parte do(a) entrevistado(a) refere-se ao momento ATUAL. O zumbido pode ser sentido em uma ou nas duas orelhas. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 173. O (a) Sr.(a) sentiu tontura no último ano?**

O(a) idoso(a) deverá referir "(0) Não" ou "(1) Sim" para esta pergunta. O(a) participante deverá referir se sentiu tontura (sensação alterada de equilíbrio) no último ano. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 174. O(a) Sr.(a) fuma ou fumou cigarros?**

Será considerado fumante o entrevistado que disser que fuma um ou mais cigarros

por dia há mais de um mês. **Se o(a) entrevistado(a) parou de fumar há menos de um mês**, considere como fumante. Se o idoso(a) responder "(0) Não" ou "(9999) Não sabe ou não quer informar" o questionário irá pular para a questão 180.

**Questão 175. Por quantos anos o(a) Sr.(a) fumou?**

Esta questão é somente para quem fumou e parou de fumar (ex-fumantes). Preencher com o número de anos que o entrevistado fumou. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 176. Quantos cigarros o(a) Sr(a) fumava por dia?**

Esta questão é somente para quem fumou e parou de fumar (ex-fumantes). Preencher com o número de cigarros que eram fumados por dia. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 177. Há quantos anos o(a) Sr.(a) parou de fumar?**

Esta questão é somente para quem fumou e parou de fumar (ex-fumantes). Preencher com o número de anos que o entrevistado está sem fumar. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 178. Há quantos anos o(a) Sr.(a) fuma?**

Esta questão será respondida somente por quem fuma. Preencher com o número de anos que fuma. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 179. Quantos cigarros o(a) Sr.(a) fuma por dia?**

Esta questão será respondida somente por quem fuma. Preencher com o número de cigarros fumados por dia. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba

responder, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

As questões **180 a 182** fazem parte do instrumento *The Alcohol Use Disorders Identification Test – AUDIT* (BABOR *et al.*, 2001) e se referem ao consumo de bebidas alcoólicas.

**Referência:** BABOR T. F., *et al.* *The alcohol use disorders identification test: guidelines for use in primary care*. 2. ed. Genebra: World Health Organization; 2001.

Durante as perguntas, **não demonstre nenhum sinal de aprovação ou desaprovação**, riso ou desdém perante as respostas. As explicações nas perguntas devem ser seguidas de uma descrição dos tipos de bebidas alcoólicas que são geralmente mais consumidas no país ou na região em que o paciente vive (ex: bebidas alcoólicas são vinho, cerveja, vodka, pinga, etc.). Se necessário, explique quais as bebidas que não são alcoólicas (refrigerantes, cervejas sem álcool, etc.). É importante mencionar quais são as bebidas mais consumidas e a quantidade desta bebida que equivale a uma dose (aproximadamente 10 gramas de etanol puro), para isso você deve UTILIZAR A PLANILHA COM OS EXEMPLOS DE DOSES.

**Lembrete:** Lembrar que as questões 180, 181 e 182 são referentes ao momento atual do entrevistado.

**Questão 180. Com que frequência o(a) Sr(a) toma bebidas alcoólicas?**

O(a) entrevistado(a) deverá escolher uma das alternativas referentes à frequência de consumo de bebidas alcoólicas. Leia todas as opções de resposta e assinale a que o(a) entrevistado(a) responder. Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não sabe responder, marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”. Se a resposta for “(0) Nunca”, o questionário irá pular para a questão 183.

**Questão 181. Quantas doses de álcool o(a) Sr.(a) toma normalmente ao beber?**

***(VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)***

Nesta questão, o(a) entrevistado(a) deverá responder sobre a quantidade que bebe normalmente. Caso o(a) entrevistado(a) fique com dúvida ou não souber responder o número de doses comumente ingeridas, deve-se mostrar ao(a) entrevistado(a) o quadro de equivalência de doses AUDIT (impresso) e deixá-lo(a) escolher a opção que melhor descreve seu consumo. Leia todas as opções de resposta ao entrevistado(a): "(0) 1 ou menos", "(1) 2 ou 3", "(2) 4 ou 5", "(3) 6 ou 7", "(4) 8 ou mais". Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não saiba responder, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 182. Com que frequência o(a) Sr.(a) toma cinco ou mais doses de uma vez? *(VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)***

O(a) entrevistado(a) também deverá escolher uma das opções com base no quadro ou no álbum. Leia todas as opções de resposta ao entrevistado(a): "(0) Nunca", "(1) Menos do que uma vez ao mês", "(2) Mensalmente", "(3) Semanalmente", "(4) Todos ou quase todos os dias". Caso o(a) entrevistado(a) não queira ou não sabe responder, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

## **10. BLOCO ATIVIDADE FÍSICA E TEMPO SEDENTÁRIO**

**AS QUESTÕES 183 a 196 PODERÃO SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU PELO INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Este bloco busca avaliar atividade física em quatro domínios: trabalho em casa, lazer, trabalho fora de casa (quando houver) e meio de transporte. Além disso, também avalia-se o tempo sedentário na posição sentada, deitada ou reclinada, assistindo televisão ou usando o computador. Nesses comportamentos são considerados o tempo e a frequência de execução.

As questões 183 a 192 referem-se ao instrumento **Questionário Internacional de**

**Atividade Física -IPAQ** que foi desenvolvido por Craig *et al.* (2003) e validado para população idosa por Benedetti, Mazo e Barros (2004) e Benedetti *et al.* (2007).

**Referências:**

CRAIG, C.L., *et al.* International physical activity questionnaire: 12-country reliability and validity. **Med. Sci. Sports Exerc.**, v. 35, p.1381–1395, 2003.

BENEDETTI, T.B., MAZO, G.Z., BARROS, M.V.G. Aplicação do Questionário Internacional de Atividades Físicas para avaliação do nível de atividades físicas de mulheres idosas: validade concorrente e reprodutibilidade teste-reteste. **Rev. Bras. Ciênc. Mov.**, v.12, p. 25–34, 2004.

BENEDETTI, T.R.B., *et al.* Reprodutibilidade e validade do Questionário Internacional de Atividade Física (IPAQ) em homens idosos. **Rev. Bras. Med. Esporte**, v. 13, p. 11–16, 2007.

**Atenção para o preenchimento do tempo!** Neste bloco, em algumas questões você deverá incluir o tempo de atividade física realizado pelo participante:

=> Caso o(a) idoso(a) referir 30 minutos, digite "00" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 2 horas e 30 minutos, digite "02" no campo horas e "30" no campo minutos.

=> Caso o(a) idoso(a) referir 1 hora, digite "01" no campo horas e "00" no campo minutos.

Caso o(a) entrevistado(a) não saiba responder ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Inicie o bloco lendo: **"AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE SEU NÍVEL DE ATIVIDADE FÍSICA E TEMPO SEDENTÁRIO"**

Para começar as perguntas sobre atividade física introduza o assunto:

**NÓS ESTAMOS INTERESSADOS EM SABER QUE TIPOS DE ATIVIDADE FÍSICA O(A) SR.(A) FAZ COMO PARTE DO SEU DIA A DIA. AS PERGUNTAS ESTÃO**

**RELACIONADAS AO TEMPO QUE O(A) SR.(A) GASTA FAZENDO ATIVIDADE FÍSICA EM UMA SEMANA NORMAL/HABITUAL. LEMBRE-SE QUE ATIVIDADE FÍSICA É TODO E QUALQUER MOVIMENTO CORPORAL. POR FAVOR, CONSIDERE APENAS AS ATIVIDADES FÍSICAS QUE O (A) SR(A) REALIZA POR DEZ MINUTOS CONTÍNUOS OU MAIS.**

É importante explicar que as **ATIVIDADES FÍSICAS MODERADAS** são aquelas que exigem algum esforço físico e que fazem respirar **um pouco** mais rápido que o normal. E as **ATIVIDADES FÍSICAS VIGOROSAS** são aquelas que exigem grande esforço físico e que fazem respirar **muito mais** rápido que o normal. É necessário lembrar o entrevistado **em todas as perguntas** sobre atividade física, que ele(a) deve considerar somente atividades físicas com pelo menos 10 minutos contínuos.

As questões 183 a 186 se referem à forma típica como o(a) entrevistado(a) se desloca (caminha ou pedala) para ir de um lugar a outro em uma semana normal/habitual, incluindo ir ao supermercado, farmácia, ao grupo de convivência para idosos, igreja, cinema, lojas, trabalho e outros. Pretende-se saber o tipo de deslocamento (a pé ou de bicicleta), quanto tempo (em horas ou minutos) e a frequência (quantos dias da semana). Por favor, lembre o(a) entrevistado(a) que ele **não deve incluir atividades de lazer ou exercício**, e que ele deve relatar apenas as atividades que ele **realiza por pelo menos 10 minutos contínuos**.

Inicie esta etapa lendo: **AS PRÓXIMAS QUESTÕES SE REFEREM À FORMA COMO O(A) SR(A) SE DESLOCOU (CAMINHOU OU PEDALOU) PARA IR DE UM LUGAR A OUTRO NA ÚLTIMA SEMANA, INCLUINDO IR AO SUPERMERCADO, FARMÁCIA, AO GRUPO DE CONVIVÊNCIA PARA IDOSOS, IGREJA, CINEMA, LOJAS, TRABALHO E OUTROS. PENSE SOMENTE NAS CAMINHADAS OU PEDALADAS QUE O(A) SR(A) FAZ POR PELO MENOS 10 MINUTOS CONTÍNUOS NA ÚLTIMA SEMANA HABITUAL.**

**Questão 183. Em quantos dias durante a última semana o(a) Senhor(a) andou de bicicleta para ir de um lugar para outro por pelo menos 10 minutos contínuos? (NÃO inclua o pedalar por lazer ou exercício)**

Quando o entrevistado anda de bicicleta por MENOS de 10 minutos, esta não deve ser considerada. Nesta pergunta lembre ao entrevistado que ele inclua apenas andar de bicicleta como forma de se locomover de um lugar a outro, e não incluir andar de bicicleta como exercício ou lazer. Se o(a) entrevistado(a) ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele andou de bicicleta, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o(a) entrevistado(a) disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias. Ter um calendário em mãos, também pode ajudar o(a) entrevistado(a) a se lembrar.

O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) anda de bicicleta por pelo menos 10 minutos contínuos deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não realiza esta atividade, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 185. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 184 . Nos dias que o (a) Sr(a) pedalou para ir de um lugar para outro, quanto tempo no total o(a) Sr(a) pedalou POR DIA?**

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou andando de bicicleta nos dias informados na questão anterior. Se o(a) entrevistado(a) responder “em média 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos por dia. Se o(a) entrevistado(a) responder: “Pedalo por uns 30 ou 40 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 185. Quantos dias durante a última semana o(a) Sr.(a) caminhou para ir de um lugar para outro, como: ir ao trabalho, supermercado, farmácia, ao grupo de convivência para idosos, igreja, médico, banco, visita a amigo,**

**vizinho e parentes por pelo menos 10 minutos contínuos? (NÃO inclua as caminhadas por lazer ou exercício)**

Como a pergunta é grande, a pessoa pode não compreender a questão. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas que duram MENOS de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre o(a) entrevistado(a) de considerar apenas as caminhadas como forma de se locomover de um lugar a outro, e não incluir as caminhadas como exercício ou lazer. Se o(a) entrevistado(a) ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o(a) entrevistado(a) disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias.

O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) caminha para se deslocar por pelo menos 10 minutos contínuos deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não realiza esta atividade, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 187. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 186. Nos dias que o(a) Sr.(a) caminhou para ir de um lugar para outro, quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gastou POR DIA? (NÃO inclua as caminhadas por lazer ou exercício).**

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias que caminhou conforme informado na questão anterior. Se o(a) entrevistado(a) responder “em média 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos por dia. Se o(a)entrevistado(a) responder: “Caminho por uns 30 ou 40 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

As questões 187 a 192 se referem somente às atividades físicas que o entrevistado fez em uma semana normal/habitual unicamente por lazer, recreação, exercício e/ou esporte. Lembre-o de relatar somente as atividades físicas que ele faz por **PELO**

**MENOS 10 MINUTOS CONTÍNUOS** e que ele não deve relatar **ATIVIDADES QUE ELE JÁ TENHA CITADO** nas questões anteriores.

Continue a entrevista lendo: **ESTA PRÓXIMA PARTE SE REFERE ÀS ATIVIDADES FÍSICAS QUE O(A) SR(A) FEZ NA ÚLTIMA SEMANA UNICAMENTE POR LAZER, RECREAÇÃO, EXERCÍCIO OU ESPORTE. NOVAMENTE PENSE SOMENTE NAS ATIVIDADES FÍSICAS QUE O(A) SR(A) FEZ POR PELO MENOS 10 MINUTOS CONTÍNUOS. POR FAVOR NÃO INCLUA ATIVIDADES QUE O(A) SR(A) JÁ TENHA CITADO.**

**Questão 187. Sem contar qualquer caminhada que o(a) Sr.(a) tenha citado anteriormente, em quantos dias durante a última semana, o(a) Sr.(a) CAMINHOU (lazer ou exercício físico) no seu tempo livre por pelo menos 10 minutos contínuos?**

Como a pergunta é grande, a pessoa pode não compreender a questão. Se você perceber necessidade, repita a pergunta. As caminhadas com menos de 10 minutos não devem ser consideradas. Nesta pergunta lembre o entrevistado de incluir apenas as caminhadas como forma de exercício, ou que ele faz no seu tempo livre (lazer).

Se o(a) entrevistado(a) ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele(a) realizou caminhadas, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o(a) entrevistado(a) disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias. O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) caminha por lazer por pelo menos 10 minutos contínuos deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não realiza esta atividade, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 190. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 188. Nos dias em que o(a) Sr.(a) caminhou no seu tempo livre/lazer, quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gastou POR DIA?**

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, para realizar as caminhadas como exercício ou lazer. Se o(a) entrevistado(a) responder “em média faço 30 minutos” considere, neste caso, o tempo de 30 minutos por dia. Se o entrevistado responder: “Caminho uns 30 ou 40 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 189. Em quantos dias na última semana, o(a) Sr.(a) fez atividades MODERADAS no seu tempo livre, como por exemplo: ginástica, hidroginástica, jogar voleibol recreativo, dançar por pelo menos 10 minutos contínuos? Lembrando que atividades MODERADAS são aquelas que precisam de algum esforço físico e que fazem respirar um pouco mais forte do que o normal.**

Atividades moderadas são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram o(a) Sr.(a) suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração”. NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO. Só devem ser consideradas as atividades que duraram pelo menos 10 minutos contínuos, sem interrupções. **NENHUM TIPO DE CAMINHADA DEVE SER CONSIDERADA** nesta pergunta. Se você perceber que o(a) entrevistado(a) está considerando as caminhadas, lembre-o(a) que neste momento não importam as caminhadas e sim outro tipo de atividade física.

Se o entrevistado citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade moderada, faça a seguinte pergunta: esta atividade fez você suar um pouco ou aumentar um pouco sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

Se o(a) entrevistado(a) ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele realizou

atividades MODERADAS, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o(a) entrevistado(a) disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias. O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) realizou atividades MODERADAS por pelo menos 10 minutos contínuos deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não realiza esta atividade, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 191. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 190. Nos dias em que o(a) Sr.(a) fez essas atividades moderadas no seu tempo livre, quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gastou POR DIA?**

Nesta pergunta queremos saber quanto tempo por dia o indivíduo gastou nas atividades moderadas citadas anteriormente. Se o(a) entrevistado(a) responder “em média faço 45 minutos” considere, neste caso, o tempo de 45 minutos por dia. Se o(a) entrevistado(a) responder: “Uns 40 ou 50 minutos”. Neste caso, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 191. Em quantos dias na última semana, o(a) Sr.(a) fez atividades VIGOROSAS no seu tempo livre como: correr, nadar rápido, musculação, enfim, esportes em geral, por pelo menos 10 minutos contínuos? Lembrando que atividades vigorosas são aquelas que precisam de um grande esforço físico e que fazem respirar muito mais forte do que o normal.**

Atividades vigorosas são exatamente o que está dito na pergunta “que fizeram você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração” **NÃO IMPORTA SE ESTÃO CITADAS NOS EXEMPLOS OU NÃO.** Só devem ser consideradas as atividades que duraram pelo menos 10 minutos contínuos, sem interrupções. **NENHUM TIPO DE CAMINHADA DEVE SER CONSIDERADA** nesta pergunta. Se você perceber que o(a) entrevistado(a) está considerando as caminhadas, lembre-o(a) que neste momento não importam as caminhadas e sim outro tipo de atividade

física.

Se o(a) entrevistado(a) citar atividades diferentes dos exemplos ou mesmo parecer em dúvida se a atividade que ele fez é uma atividade vigorosa, faça a seguinte pergunta: esta atividade fez você suar muito ou aumentar muito sua respiração e seus batimentos do coração? Se permanecer a dúvida, anote a resposta e traga para debater com seu supervisor.

Se o(a) entrevistado(a) ficar em dúvida quanto ao número de dias que ele(a) realizou atividades VIGOROSAS, considere o menor número referido. Por exemplo: Se o(a) entrevistado(a) disser “Talvez três ou quatro dias”, nesse caso, considere como resposta três dias. O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) realizou atividades VIGOROSAS por pelo menos 10 minutos contínuos deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não realiza esta atividade, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 193. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 192. Nos dias em que o(a) Sr.(a) fez essas atividades vigorosas no seu tempo livre, quanto tempo no total o(a) Sr.(a) gastou POR DIA?**

Nesta pergunta queremos saber quanto tempo por dia o indivíduo gastou nas atividades vigorosas citadas anteriormente. Se o(a) entrevistado(a) responder “em média faço 15 minutos” considere, neste caso, o tempo de 15 minutos por dia. Se o(a) entrevistado(a) responder: “Uns 10 ou 15 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

As questões **193 a 196** foram adaptadas do estudo de Gardiner *et al.*(2011) que se referem ao tempo que o(a) entrevistado(a) passa sentado(a), deitado(a) ou reclinado(a).

**Referência:**

*GARDINER, P.A., et al. Measuring older adults' sedentary time: reliability, validity and responsiveness, Medicine and Science in Sports and Exercise, v. 43, n. 11, p. 2127-2133, 2011.*

Continue a entrevista lendo: **AGORA GOSTARÍAMOS DE SABER QUE TIPO DE ATIVIDADE O(A) SR(A) REALIZOU NA POSIÇÃO SENTADO(A), DEITADO(A) OU RECLINADO(A).**

**Questão 193. Quantos dias na última semana o(a) Sr(a) assistiu televisão ou vídeo/DVD?**

Se o(a) entrevistado(a) tiver dúvida, o(a) entrevistador(a) deverá repetir a pergunta. O número de dias na semana que o(a) entrevistado(a) assistiu televisão ou vídeo/DVD deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não assiste televisão ou vídeo, marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 195. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 194. Nesses dias, em média quanto tempo o(a) Sr(a) passou assistindo televisão ou vídeo/DVD?**

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, assistindo televisão ou vídeo/DVD. Se o(a) entrevistado(a) responder: “Uns 30 ou 40 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 195. Quantos dias na última semana o(a) Sr(a) usou o computador/internet?**

Se o entrevistado tiver dúvida, o entrevistador deverá repetir a pergunta. O número de dias que o(a) entrevistado(a) usou o computador/internet deve ser marcado quando informado. Caso o(a) idoso(a) refira que não usa computador/internet

marque a resposta “(0) Nenhum”, e o questionário pulará para a questão 197. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 196. Nesses dias, em média quanto tempo o(a) Sr(a) passou usando o computador/internet?**

Nesta pergunta queremos saber o tempo que o indivíduo gastou nos dias citados anteriormente, usando computador/internet. Se o(a) entrevistado(a) responder: “Uns 30 ou 40 minutos”, considere o menor tempo referido. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **11. BLOCO ANTROPOMETRIA E TESTES FUNCIONAIS – FORÇA DE PREENSÃO MANUAL**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER REALIZADO SOMENTE PELO (A) IDOSO(A), EXCETO A QUESTÃO 213.**

**OBJETIVO:** avaliar o perfil antropométrico (peso, altura, circunferência da cintura) e níveis pressóricos (pressão arterial) do entrevistado. Além de testes físicos para avaliação da condição físico-funcional.

Inicie o bloco lendo: **AGORA VOU VERIFICAR SUA PRESSÃO NOVAMENTE, SUA ALTURA, PESO E CIRCUNFERÊNCIA DA CINTURA**

**Lembre-se que você iniciará pela pressão arterial.** Observe se o(a) participante necessita de auxílio para a realização de alguma medida, como por exemplo, para permanecer em pé para medidas de peso, altura e cintura.

**Questões 197 a 200. Pressão arterial sistólica e diastólica de membro superior direito e esquerdo.**

**Pressão arterial sistólica** – Valor habitualmente conhecido como pressão arterial máxima, o qual corresponde ao momento em que o ventrículo esquerdo bombeia uma quantidade de sangue para a aorta. Normalmente este valor pode variar entre os 120 a 140 mmHg. Lembre-se de registrar exatamente como mostra no aparelho.

**Pressão arterial diastólica** – Valor habitualmente conhecido como pressão arterial mínima, o qual corresponde ao momento em que o ventrículo esquerdo volta a encher-se para retomar todo o processo da circulação. Normalmente este valor está dentro da média dos 80 a 90 mmHg. Lembre-se de registrar exatamente como mostra no aparelho.

### ***Importante!***

*NAS IDOSAS QUE FIZERAM CIRURGIA DE MASTECTOMIA (RETIRADA DO SEIO) NÃO DEVE SER VERIFICADA A PRESSÃO ARTERIAL NAQUELE BRAÇO DO LADO DA CIRURGIA, ASSIM COMO EM INDIVÍDUOS COM FÍSTULA ARTERIOVENOSA PARA HEMODIÁLISE. PORÉM NÃO SE PREOCUPE QUE NORMALMENTE OS PRÓPRIOS PARTICIPANTES IRÃO REFERIR.*

**Instrumento:** Esfigmomanômetros de pulso com leitura digital, devidamente calibrados, da marca Techline®.

**Técnica:** O(a) entrevistado(a) deverá estar em repouso pelo menos por 5 minutos em ambiente calmo, com bexiga esvaziada, não tendo realizado exercícios físicos 60 a 90 minutos antes nem fumado ou ingerido alimentos, café ou bebidas alcoólicas pelo menos 30 minutos antes da entrevista. O ambiente deverá ser tranquilo e sem ruídos. O(a) entrevistado(a) não poderá falar durante a medição.

**Posição do(a) avaliado(a):** Sentado com as pernas descruzadas, pés apoiados no chão, dorso recostado na cadeira e relaxado. O(a) entrevistado(a) deverá expor o

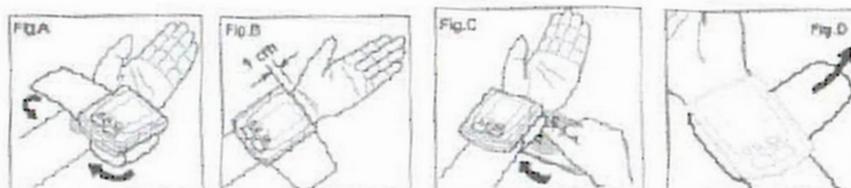
braço esquerdo e direito livre de roupas, posicionando o braço na altura do coração, a nível do ponto médio do esterno ou 4º espaço intercostal, apoiado sobre uma mesa ou pela mão do(a) avaliador(a), com a palma da mão voltada para cima e o cotovelo ligeiramente fletido. Colocar o esfigmomanômetro adequadamente no pulso com o visor virado para o(a) idoso(a) (Figura 4). Registrar as medidas de pressão arterial sistólica e diastólica do braço esquerdo e direito. Caso o(a) entrevistado(a) tenha alguma condição (como fístula arteriovenosa, mastectomia, etc.) que o(a) impeça de verificar a pressão arterial em algum dos braços, marque “(7777) Não é possível verificar a pressão nesse membro”. Caso o(a) entrevistado(a) não permita a verificação da pressão arterial, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

### ***Importante!***

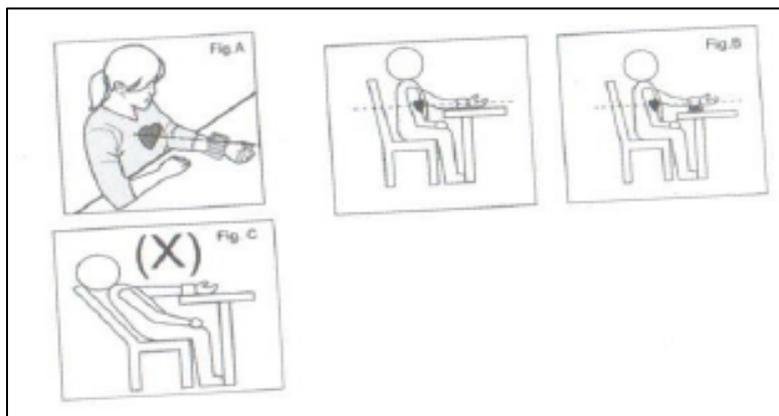
***O ENTREVISTADO(A) DEVE SER INFORMADO SOBRE O VALOR DA PRESSÃO E O CASO ESTE VALOR ESTEJA ACIMA DE 140x90 mmHg ORIENTAR A PROCURAR SUA UNIDADE BÁSICA DE SAÚDE OU PRONTO ATENDIMENTO O QUANTO ANTES!***

***Reforça-se que as medidas da pressão arterial realizadas no pulso são geralmente mais elevadas e menos precisas do que as realizadas na parte superior do braço, devido ao menor calibre das artérias do pulso.***

### **COLOCANDO A BRAÇADEIRA NO PULSO**



**POSTURA CORRETA**



**Figura 4: Aferição da pressão arterial**

**Fonte:** Manual do Entrevistador - Estudo Mobilidade Urbana Saudável

**Observações:** Mesmo quando a entrevista for realizada com o(a) informante, a pressão arterial deverá ser avaliada no(a) participante do estudo. Para isso, solicite autorização do(a) informante. Se o(a) idoso(a) apresentar algum problema ou condição no braço, que não permita a verificação da pressão arterial no membro, marque "(7777) Não é possível verificar a pressão nesse membro". Caso o(a) entrevistado(a) se recuse a mensurar a pressão, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

***Importante!***

*O primeiro valor a ser digitado no questionário é da pressão arterial sistólica (PAS), que sempre é o valor mais alto que aparece no visor; e após, deve ser digitado o valor da pressão arterial diastólica (PAD), que é sempre o valor mais baixo que aparece no visor. Por exemplo: Nos valores de 60mmHg=60; nos valores de 70mmHg=70; nos valores de 124mmHg=124; nos valores de 90mmHg=90.*

**Questão 201. Peso (Massa corporal)**

**Instrumento:** Balança digital da marca Balmak®, com resolução de 100 gramas,

aferida antes do trabalho de campo para peso máximo de 200 Kg. Deve ser mantida sem bateria enquanto não estiver em uso e no momento da mensuração deve ser posicionada em superfície plana, cuidar para não posicionar entre rejuntas do piso.

**Posição do(a) avaliador(a):** Primeiramente deve auxiliar o(a) idoso(a) a subir na balança, caso necessário, e após se posicionar em pé, de frente para a balança e para o entrevistado(a), observando se o(a) mesmo(a) mantém a posição corretamente.

**Posição do(a) avaliado(a):** posição ortostática (em pé, posição ereta, pés afastados à largura do quadril, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, olhando para frente, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas), de frente para o visor do aparelho e com o olhar em um ponto fixo à sua frente. O(a) avaliado(a) deve subir na plataforma cuidadosamente, colocando um pé de cada vez e se posicionando no centro da mesma. Apenas uma medida é realizada.

**Observações:** O(a) avaliado(a) deve estar vestindo roupas leves, com a menor quantidade de roupa possível, descalço, com os bolsos esvaziados, sem relógios, correntes e pulseiras. A balança deverá estar em superfície lisa e plana. Não serão avaliados participantes acamados e cadeirantes. Caso o(a) entrevistado(a) esteja impossibilitado(a) de permanecer na posição recomendada ou se recuse a mensurar o peso, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

### ***Importante!***

*O valor a ser digitado no questionário eletrônico deverá conter PONTO. Por exemplo: Nos valores de 60kg=60.0, nos valores de 78,7kg=78.7, nos valores de 90kg e 500g=90.5; nos valores de 108kg e 200g=108.2.*

### **Questão 202 e 203 . Estatura**

**Instrumento** - Será utilizado um estadiômetro portátil da marca Cescorf® e a leitura será realizada com resolução de 1mm.

**Técnica** - Todas as medidas deverão ser realizadas do lado direito do(a) avaliado(a).

**Serão realizadas duas medidas.** A cada medida pede-se para o(a) avaliado(a) sair e retomar à posição.

**Posição do(a) avaliador(a):** em pé, ao lado direito do(a) avaliado(a). Se necessário, subir em uma plataforma para realizar a medida.

**Posição do(a) avaliado(a):** em posição ortostática, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas, pés descalços e unidos, colocando em contato com o instrumento de medida as superfícies posteriores do calcanhar, cintura pélvica, cintura escapular e região occipital. A cabeça deve estar orientada no Plano Horizontal de Frankfurt. Algumas pessoas poderão ter dificuldades em manter uma postura natural e estas poderão ser posicionadas de forma que somente a parte posterior dos calcânhares, cintura pélvica e região occipital estejam em contato com o aparelho.

**Procedimento:** o cursor deve ficar em ângulo de 90º em relação à escala, deve tocar o ponto mais alto da cabeça e paralelo ao peito no final de uma inspiração.

**Observação:** Cuidar o nivelamento da régua no prumo utilizada no estadiômetro portátil. *Não serão avaliados participantes acamados(as), cadeirantes ou impossibilitados de permanecer na posição recomendada. Caso o(a) entrevistado(a) esteja impossibilitado(a) de permanecer na posição recomendada ou se recuse a mensurar a altura, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".*

### ***Importante!***

*O valor a ser digitado no questionário eletrônico deverá conter PONTO e 4 dígitos. Por exemplo: Nos valores de 157cm=157.0 - nos valores de 160,5cm=160.5- nos valores de 170cm e 4mm=170.4; nos valores de 202cm e 8mm=202.8.*

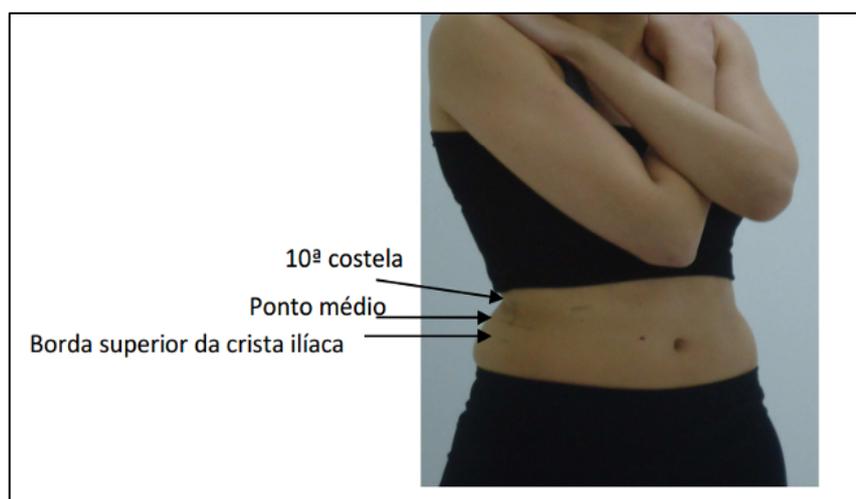
### **Questões 204 e 205. Perímetro da cintura 1 e Perímetro da cintura 2**

**Instrumento:** Utilizar-se-á uma fita métrica antropométrica da marca Sanny®,

flexível e inextensível de 200 cm de comprimento.

**Técnica:** A aferição do perímetro da cintura deve ser realizada com o(a) participante em posição ereta, com os pés levemente separados e os braços ligeiramente afastados do corpo, com as palmas das mãos preferencialmente no peito, se não for possível para o(a) idoso(a), na lateral do corpo. O(a) avaliador(a) deve estar de frente para o(a) avaliado(a). A fita métrica é passada em torno do(a) avaliado(a) de trás para frente, tendo-se o cuidado de mantê-la com firmeza no plano horizontal evitando a compressão do tecido subcutâneo, diretamente sobre a pele do indivíduo.

O perímetro da cintura será tomado na parte mais estreita do tronco abaixo da última costela. Para a identificação da parte mais estreita do tronco, o(a) avaliador(a) deverá se posicionar em frente ou ao lado do(a) avaliado(a) e este deverá manter a região a ser avaliada livre de roupas. Para indivíduos nos quais não é possível encontrar a parte mais estreita do tronco a medida deverá ser realizada no ponto médio entre a crista ilíaca e a última costela (Figura 5). A leitura deverá ser realizada no momento da expiração. **SERÃO REALIZADAS DUAS MEDIDAS.**



**Figura 5:** Mensuração da circunferência da cintura

**Fonte:** Manual do Entrevistador - Estudo Mobilidade Urbana Saudável

Observação: Não serão avaliados participantes acamados(as), cadeirantes ou

impossibilitados de permanecer na posição recomendada. Caso o(a) entrevistado(a) esteja impossibilitado(a) de permanecer na posição recomendada ou se recuse a mensurar a circunferência da cintura, marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

### ***Importante:***

QUANDO OS VALORES ENCONTRADOS ENTRE A PRIMEIRA E SEGUNDA MEDIDAS DA ESTATURA E CIRCUNFERÊNCIA DE CINTURA FOR MAIOR QUE 1CM VOCÊ DEVERÁ VERIFICAR NOVAMENTE E ALTERAR O CAMPO DO SEGUNDO VALOR DE MODO QUE A DIFERENÇA ENTRE OS VALORES ENCONTRADOS NÃO SEJA MAIOR QUE 1 CM.

*O primeiro valor a ser digitado no questionário deverá conter 4 dígitos, utilizando ponto ao invés da vírgula. Por exemplo: Nos valores de 57cm=057.0 - nos valores de 40,5cm= 040.5.*

As questões 206 a 212 referem-se a testes funcionais que só poderão ser realizados pelos(as) idosos(as). Essa bateria de testes é composta por diferentes tarefas cujo objetivo é avaliar algumas habilidades como a força de preensão manual e a mobilidade. Esses testes foram utilizados na pesquisa SABE – “Saúde, Bem-estar e envelhecimento na América Latina e Caribe” e tiveram adaptações dos instrumentos PPT - “Physical Performance Test” e SPPB - “Short Physical Performance Test”.

### **Referências:**

**SABE:** BARBOSA, A. R., et al. Functional limitations of Brazilian elderly by age and gender differences: data from SABE Survey. *Cad. Saúde Pública*, v.21, n.4, p.1177-1185, 2005.

**PPT:** REUBEN, D. B.; SIU, A. L. An objective measure of physical function of elderly outpatients – The Physical Performance Test. *J Am Geriatr Soc*, v.38, p. 1105-12, 1990.

**SPPB:** GURALNIK, J. M., et al. A short physical performance battery assessing lower extremity function: association with self-reported disability and prediction of mortality and nursing home admission. *J Gerontol.*, v.49, p. 85-94, 1994.

*As questões 206 a 208 compõem o teste de FORÇA DE PREENSÃO MANUAL.*

Inicie lendo: **Agora vou usar um instrumento que se chama DINAMÔMETRO para testar a força da sua mão. Este teste somente pode ser feito se o(a) Sr(a) NÃO sofreu nenhuma cirurgia no braço ou na mão, nos últimos três meses. Use o braço dominante, ou seja, aquele o(a) Sr(a) considera que tem mais força.**

**O(A) Sr(a) deve estar sentado numa cadeira com suporte para as costas. O membro superior deve estar ao lado do corpo, com cotovelo fletido a 90º e pronto/supinação neutra (o entrevistador deve colocar o dinamômetro na mão do(a) idoso(a) e dar o comando). Quando eu dizer já, aperte o mais forte que puder até eu dizer que está bom. O(A) idoso(a) deve fazer força por 3 a 4 segundos.**

**Vou fazer este teste 2 vezes, com 1 minuto de intervalo entre estas medidas. Avise-me se sentir alguma dor ou incômodo.**

**Questão 206.** Você deverá registrar se o(a) idoso(a) completou o teste e o valor observado. Você deverá registrar o valor em Kg registrado no dinamômetro com três casas decimais, ou seja, foi padronizado em duas casas antes do ponto e uma casa após o ponto, como exemplo: 25.5. Além disso, também poderá marcar se o(a) participante "(1) Tentou mas não conseguiu", "(2) Recusou-se a tentar" ou "(3) Entrevistado(a) incapacitado". Caso seja selecionada uma dessas duas últimas alternativas o questionário irá pular para a questão 209.

**Questão 207.** É realizada a segunda tentativa. Deve-se seguir os mesmos procedimentos anteriores.

**Questão 208.** Deve-se informar com qual mão foi realizado o teste (mão

dominante).

*As questões 209 e 210 compõem o teste de MOBILIDADE (TESTE DE VELOCIDADE DE MARCHA).*

Inicie o teste lendo: **AGORA EU IREI OBSERVAR COMO O(A) SR(A) NORMALMENTE ANDA. SE O(A) SR(A) USA BENGALA OU OUTRO MEIO AUXILIAR DE MARCHA, PODE UTILIZÁ-LO CASO SINTA NECESSIDADE PARA CAMINHAR ESTA PEQUENA DISTÂNCIA. GOSTARIA QUE O SR(A) ANDASSE POR ESTE TRAJETO DE 4,6 METROS, DE UM PONTO A OUTRO, EM SUA VELOCIDADE NORMAL, COMO ESTIVESSE CAMINHANDO NA RUA.**

Nesse teste o(a) entrevistado(a) deverá ser convidado a caminhar. Para tanto, o entrevistador deverá observar um local na residência do(a) entrevistado(a) que possa ser utilizado, livre de tapetes, mobília e/ou objetos que possam impedir a marcha. Com isso, deverá demarcar a distância de 4,6 metros utilizando a fita disponibilizada, e então convidar o(a) entrevistado(a) a caminhar nesse trajeto.

*Observação: O(A) entrevistado(a) deve estar posicionado(a) imediatamente antes do início da demarcação (início do trajeto de 4,6m).*

### ***Importante:***

*Se o idoso(a) utilizar bengala ou outro meio auxiliar de locomoção, poderá utilizá-lo caso sinta necessidade para caminhar a esta pequena distância. Deverá ser realizada uma primeira tentativa e o tempo em segundos decorrido na caminhada deverá ser registrado na questão 209. Na questão 210 deverá ser registrado o uso de dispositivo auxiliar para a locomoção.*

Continue a entrevista lendo: **AGORA VAMOS CONVERSAR SOBRE ALGUMAS ATIVIDADES HABITUAIS.**

As questões **211 a 213** foram adaptadas do estudo de Fried et al. (2001) e tem o intuito de avaliar indícios da Síndrome da Fragilidade nos(as) idosos(as). AS QUESTÕES 211 E 212 PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).

**Referência:**

*FRIED, L. P., et al. Frailty in older adults: evidence for a phenotype. Journal of Gerontology: MEDICAL SCIENCES, v.56, n.3, p. 146-56, 2001.*

**Questão 211. Com que frequência, na última semana, o (a) Sr (a) sentiu que tudo que fez exigiu um grande esforço?**

Leia o enunciado e as opções de resposta: "(0) Nunca ou raramente", "(1) Às vezes", "(2) Frequentemente", "(3) Sempre". Caso o(a) entrevistado(a) tenha dificuldade de enquadrar a resposta nas opções, leia novamente as alternativas e peça para ele(a) escolher a que se enquadra melhor com a frequência da pergunta na última semana. Se o(a) idoso(a) não entender o significado da pergunta, esclareça que deve relatar a frequência que sentiu que TUDO O QUE FEZ, todas as suas atividades do dia-a-dia exigiram um GRANDE ESFORÇO dando a ideia de um esforço maior que o habitual. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 212. Com que frequência, na última semana, o (a) Sr (a) sentiu que não conseguiu levar adiante as suas coisas?**

Leia o enunciado e as opções de resposta: "(0) Nunca ou raramente", "(1) Às vezes", "(2) Frequentemente", "(3) Sempre". Caso o(a) entrevistado(a) tenha dificuldade de enquadrar a resposta nas opções leia novamente as alternativas e peça para ele(a) escolher a que se enquadra melhor com a frequência da pergunta na última semana. Se o(a) idoso(a) não entender o significado da pergunta esclareça que deve relatar a frequência que sentiu que NÃO CONSEGUIU LEVAR ADIANTE SUAS COISAS dando a ideia de um "ESGOTAMENTO" tanto físico como emocional em todas as dimensões da sua vida. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção "

“(9999) Não sabe ou não quer informar””.

**Questão 213. Nos últimos 12 meses, o (a) Sr.(a) perdeu mais do que 4,5 kg sem intenção, isto é, sem fazer nenhuma dieta ou exercício?**

Leia o enunciado e assinale a resposta do(a) idoso(a) no questionário. Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **12. BLOCO FUNCIONALIDADE GLOBAL E QUALIDADE DE VIDA**

**AS QUESTÕES 214 A 228 FAZEM PARTE DO INSTRUMENTO BOMFAQ E PODERÃO SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** O objetivo dessas questões é identificar o grau de incapacidade do(a) idoso(a) para realizar as atividades básicas (ABVDs) e instrumentais (AIVDs) da vida diária. As questões foram adaptadas do instrumento Brasileiro de Avaliação Funcional Multidimensional – BOMFAQ, adaptado do questionário OARS “*Old Americans Resources and Services*” e validado no Brasil.

### **Referência:**

**Elaboração:** BOMFAQ (derivado da tese de Ramos, LR, 1987): RAMOS, L.R., ROSA T.E.C.; OLIVEIRA, Z. M.; MEDINA, M. C. G.; SANTOS, F. R. G. Perfil do idoso em área metropolitana na região sudeste do Brasil: resultados de inquérito domiciliar. *Rev Saúde Pública*, v. 27, n. 2, p.87-94, 1993.

**Validação:** BLAY, S. L.; RAMOS, L. R.; MARI, J. J. Validity of a Brazilian Version of the Older Americans Resources and Services (OARS) Mental Health Screening Questionnaire. *J Am. Geriatr. Soc*, v. 36, n. 8, p. 687-92, 1988.

Inicie o bloco lendo: **AGORA EU VOU PERGUNTAR SOBRE ALGUMAS ATIVIDADES E TAREFAS DO SEU DIA-A-DIA. POR FAVOR, DIGA SINCERAMENTE SE**

**CONSEGUE FAZER CADA COISA SEM NENHUMA DIFICULDADE, COM POUCA DIFICULDADE, COM MUITA DIFICULDADE OU NÃO CONSEGUE FAZER.**

Para cada pergunta, há quatro opções de respostas, que já são lidas no enunciado: “(0) Realiza sem nenhuma dificuldade”, “(1) Realiza com pouca dificuldade”, “(2) Realiza com muita dificuldade”, “(3) Não consegue realizar”, “(9999) não sabe ou não quer informar”. Importante ressaltar que a questão “(9999)” **NÃO DEVE SER DITA AO(A) IDOSO(A) COMO OPÇÃO DE RESPOSTA**. Ao ler o enunciado ao entrevistado(a), deve-se pronunciar com calma todas as opções de resposta.

Caso o(a) entrevistado(a) mencionar que não realiza tal atividade porque tem alguém encarregado para tal, como principalmente nas questões relacionadas a preparar refeições, cortar as unhas dos pés, fazer a limpeza da casa, pergunte a ele(a): “mas o Sr(a) consegue? Com nenhuma, pouca dificuldade, muita dificuldade?”. Como também, na questão 227: “sair de ônibus ou táxi” se o entrevistado relatar que apenas utiliza automóvel próprio, essa alternativa pode ser considerada, visto que a intenção desta questão é saber se o(a) idoso(a) consegue se deslocar/mobilidade pela cidade.

A opção “(0) Realiza sem nenhuma dificuldade” deve ser assinalada quando o(a) entrevistado(a) faz sozinho(a), sem a ajuda de ninguém e com tranquilidade. Ao apresentar um pouco de dificuldade para a realização da tarefa, a opção “(1) Realiza com pouca dificuldade” deve ser assinalada. Já quando o(a) entrevistado(a) falar que apresenta muita dificuldade para realizar a tarefa sozinho(a), a opção “(2) Realiza com muita dificuldade”, deve ser marcada. Entretanto, se o(a) entrevistado(a) disser que não realiza sozinho(a), que necessita de alguém para realizar, a opção “(3) Não consegue realizar” deverá ser marcada. Se o(a) entrevistado(a) não sabe ou não quer responder, marque a opção “(9999) Não sabe ou quer informar”.

**AS QUESTÕES 229 E 230 SÃO REFERENTES AO HISTÓRICO DE QUEDAS E**

**PODEM SER RESPONDIDAS PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE.**

**Questão 229. O(a) Sr(a) sofreu alguma queda no último ano?**

Ler o enunciado e aguardar a resposta do(a) idoso(a). Caso a resposta for não, marque a opção "(0) Não", ou caso o(a) idoso(a) não queria responder, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar", feito isto o questionário irá pular para a questão 231.

**Questão 230. Quantas vezes o(a) Sr.(a) caiu no último ano?**

Ler o enunciado e aguardar a resposta do(a) idoso(a), digitando no mínimo 1 (uma queda), conforme o número de vezes que o(a) idoso(a) relatou cair no último ano.

**AS QUESTÕES 231 A 249 FAZEM PARTE DO INSTRUMENTO CASP-19 E PODERÃO SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).**

**OBJETIVO:** Essas questões buscam avaliar a qualidade de vida do(a) idoso(a), através do instrumento desenvolvido para a população idosa, Controle, Autonomia e Realização Pessoal (CASP-19).

**Referência:**

**Elaboração:** HYDE, M., et al. *A measure of quality of life in early old age: the theory, development and properties of a needs satisfaction model (CASP-19)*. *Ageing Ment Health*, v. 7, n. 3, p. 186-94, 2003.

**Validação:** LIMA, F., et al. *Quality of life amongst older brazilians: a cross-cultural validation of the CASP-19 into brazilian-portuguese*. *PLoS One*, v. 9, n. 4, p. e94289, 2014.

Por ser um instrumento auto aplicável, no momento da entrevista entregue ao(a) idoso(a) o ANEXO CONTENDO O CASP-19, para que ele possa acompanhar os itens. O entrevistador deve realizar a leitura de cada item e o sujeito verbaliza qual a opção de resposta de sua preferência. Caso o entrevistado não saiba ler, conforme questionado no início da entrevista, não entregue o instrumento impresso, apenas faça a leitura.

Em seguida leia o enunciado conforme consta no cabeçalho do questionário, explique que o instrumento apresenta declarações que são utilizadas para falar a respeito dos sentimentos e pensamentos.

Instrua o(a) idoso(a) a responder cada declaração conforme melhor se aplica a ele(a). Deve ser relatada a frequência com que ele(a) tem se sentido, conforme cada declaração, ultimamente. Lembrar que o objetivo é medir a qualidade de vida do(a) idoso(a) no contexto atual dele.

O(A) idoso(a) deverá escolher uma resposta para cada frase. Caso esse esteja inseguro(a) em como responder, instrua-o(a) a responder da melhor maneira que puder. E caso o entrevistado não queira responder, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

Faça a leitura de cada item junto com o(a) idoso(a), leia TODAS AS OPÇÕES de resposta e marque a que ele(a) escolher. As opções de resposta são: "(0) Nunca"; "(1) Raramente"; "(2) Às vezes"; "(3) Frequentemente".

### **13. BLOCO SERVIÇOS DE SAÚDE**

**O BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE, COM EXCEÇÃO DA QUESTÃO 255 QUE DEVERÁ SER RESPONDIDAS SOMENTE PELO(A) IDOSO(A).**

**OBJETIVO:** Busca conhecer se o(a) idoso(a) possui planos de saúde, a maneira como utiliza os serviços de saúde e se recebe visita do Agente Comunitário de Saúde.

**As questões 250 a 257 foram adaptadas da Pesquisa Nacional de Amostra por Domicílios (PNAD).**

### Referência:

*Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE). Diretoria de Pesquisas Coordenação de Trabalho e Rendimento. **Pesquisa Nacional de Amostra por Domicílios (PNAD)**. Um Panorama da saúde no Brasil : acesso e utilização dos serviços, condições de saúde e fatores de risco e proteção à saúde. 2010.*

Inicie o bloco lendo: **GOSTARÍAMOS DE FAZER ALGUMAS PERGUNTAS PARA O SR.(A) SOBRE O USO DE SERVIÇOS DE SAÚDE EM FLORIANÓPOLIS.**

**Questão 250. O(a) Sr.(a) tem plano de saúde particular, de empresa ou órgão público?**

O que queremos saber é se o(a) entrevistado(a) possui algum PLANO DE SAÚDE, não importando o tipo de plano: INDIVIDUAL, DA EMPRESA, FAMILIAR, etc. Você deverá marcar "(0) Não" ou "(1) Sim" conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 251. Nos últimos três meses o (a) Sr(a) consultou com um médico?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Se a resposta for "(0) Não", o questionário pulará para a questão 257. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questões 252 a 254.**

Devem ser respondidas caso o(a) idoso(a) relatar que procurou atendimento médico na questão anterior, pois são referentes ao motivo e características do serviço de saúde utilizado. Leia os enunciados das questões e suas opções de resposta, aguarde a resposta devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder marque "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 255. Como o(a) Sr(a) avalia o atendimento?**

Deve ser respondida apenas pelo(a) idoso(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 256. Esse serviço de saúde onde o(a) Sr.(a) foi atendido era:**

Leia claramente as alternativas e espere o(a) idoso(a) apontar uma resposta. Caso o(a) entrevistado não saiba ou não queira responder marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 257. Nos últimos 30 dias, o(a) Sr(a) recebeu a visita do agente comunitário de do centro de saúde/posto, sem contar o agente que faz a vistoria da dengue?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Se necessário, esclareça que Agente Comunitário de Saúde (ACS) é o profissional que trabalha no posto de saúde, responsável por acompanhar as famílias fazendo cadastros e visitas às casas, principalmente de gestantes, crianças, idosos e pacientes com doenças crônicas, para saber como está a situação da saúde e informando para a equipe de saúde. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **14. BLOCO MORBIDADES**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO(A) INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Busca identificar se o(a) idoso(a) refere já ter sido diagnosticado por algum profissional da saúde em relação a um grupo das principais patologias que acometem os idosos. Além disso, para duas patologias (AVC e infarto agudo do miocárdio) são requeridas as datas do diagnóstico.

**As questões 258 a 274 foram adaptadas do questionário da Pesquisa Nacional por Amostra de Domicílios - PNAD.**

**Referência:**

*INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA (IBGE). Diretoria de Pesquisas Coordenação de Trabalho e Rendimento. **Pesquisa Nacional de Amostra por Domicílios (PNAD)**. Um Panorama da saúde no Brasil : acesso e utilização dos serviços, condições de saúde e fatores de risco e proteção à saúde. 2010.*

***Importante:***

*Em NENHUM MOMENTO o(a) entrevistador(a) FARÁ DIAGNÓSTICO a partir de sinais e sintomas referidos pelo(a) entrevistado(a). A ocorrência ou não de cada doença deve ser registrada apenas quando o(a) entrevistado(a) confirmar que um médico ou outro profissional de saúde referiu a informação a ele(a).*

Inicie o bloco com a frase: **AGORA EU VOU FAZER PERGUNTAS PARA CONHECER SE O SR.(A) POSSUI ALGUNS TIPOS DE DOENÇAS. PARA RESPONDER ÀS QUESTÕES A SEGUIR, PENSE SE ALGUM MÉDICO OU PROFISSIONAL DE SAÚDE JÁ DISSE QUE O(A) SR.(A) TEM/TEVE.**

Para todas as essas questões, as respostas: “(0) Não”: para a pessoa que nunca ouviu de um médico ou outro profissional de saúde que tinha ou tem o problema/doença, “(1) Sim”: para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teve ou ainda tem o problema/doença e “(9999) Não quer informar”: para a pessoa que não conseguir responder à pergunta ou não quiser informar.

## **15. BLOCO PANDEMIA E COVID-19**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO(A) INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Investigar se o entrevistado foi diagnosticado com coronavírus, se realizou algum teste de diagnóstico e se precisou de internação. Ainda, tratará sobre a imunização do entrevistado.

Inicie o bloco lendo: **AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE A PANDEMIA. PEÇA PARA O(A) IDOSO(A) BUSCAR SUA CARTEIRA DE VACINAÇÃO, POIS ESTAS INFORMAÇÕES SERÃO NECESSÁRIAS PARA O PREENCHIMENTO DAS QUESTÕES A SEGUIR.**

**Questão 275. O (a) Sr(a) teve diagnóstico positivo para a COVID-19?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Se necessário, esclareça que o diagnóstico pode ter sido dado pelo(a) médico(a) ou por meio do teste para COVID-19. Se a resposta for “(0) Não” ou “(9999) Não sabe ou não quer informar”, o questionário pulará para a questão 278.

**Questão 276. Este diagnóstico foi confirmado por um teste?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Queremos saber se o diagnóstico positivo de COVID-19 foi confirmado por um teste diagnóstico. Pode ser considerado qualquer tipo de teste (teste rápido, etc.) Após o entrevistado responder uma das opções, marque a opção escolhida. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 277. Precisou de internação por conta do novo coronavírus?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Após o entrevistado responder uma das opções, marque a opção escolhida. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar, assinale a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 278. O (a) Sr (a) tomou a vacina contra a COVID-19?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo marcar conforme o relato do(a) entrevistado(a). Estamos investigando sobre a imunização do entrevistado. Se ele tomou pelo menos uma dose da vacina marque "(1) Sim". Se a resposta for "(0) Não" ou "(9999) Não sabe ou não quer informar", o questionário pulará para o próximo bloco para a questão 281.

**Questão 279. Quantas doses da vacina o Sr(a) tomou?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo anotar o número de doses tomadas relatadas pelo entrevistado(a). Queremos saber quantas doses da vacina para a COVID-19 foram tomadas no total pelo(a) idoso(a). Insira o número de doses no campo correspondente. Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 280. Qual foi o mês e ano da última dose da vacina contra a COVID-19 que o Sr.(a) tomou?**

Leia o enunciado e aguarde a resposta, devendo anotar o mês e ano da última dose da vacina contra a COVID-19 tomada pelo(a) entrevistado(a). Caso o entrevistado não saiba ou não queira responder, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

## **16. BLOCO MEDICAMENTOS/REMÉDIOS**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO(A) INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Saber quais idosos(a) utilizam medicações de uso contínuo, inclusive benzodiazepínicos, e quantos medicamentos são utilizados pelo idoso(a).

Inicie o bloco lendo: **AGORA VAMOS CONVERSAR SOBRE MEDICAMENTOS DE USO CONTÍNUO. SÃO REMÉDIOS RECEITADOS PELO MÉDICO QUE O(A) SENHOR(A) TOMA TODOS OS DIAS.**

**Questão 281. O(a) Senhor(a) utiliza remédios de uso contínuo?**

Você deve ler o enunciado e esperar pela resposta do(a) entrevistado(a). Se a resposta for “(0) Não”, estimule a memória do(a) entrevistado(a) e dê um tempo para que a pessoa se lembre. Ressalte que, remédio pode ser qualquer pílula, comprimido, creme, spray, pomada, xarope, injeção ou substância com fins medicinais (para gripe, dor de cabeça, má digestão, para emagrecer, pomada anti-inflamatória, etc), mas que precisa ser usado SEMPRE pelo paciente, ou seja, aqueles medicamentos utilizados **todos os dias**, para o tratamento de doenças crônicas ou incuráveis como, por exemplo: medicamento para a pressão arterial, coração, diabetes, depressão, algumas doenças neurológicas e psiquiátricas.

NÃO SE ENQUADRAM como uso contínuo os medicamentos usados para resolver um problema de saúde MOMENTÂNEO (uso eventual / doença aguda ou passageira). Por exemplo: medicamento para dor, febre, cólica, enjoo, infecção, conjuntivite, gripe. Também NÃO SE ENQUADRAM neste tipo de uso os medicamentos para tratamentos um pouco mais prolongados, mas que deixarão de ser utilizados quando a doença tiver fim (TEMPO LIMITADO). Exemplo: infecções prolongadas, micoses, alergias, vitaminas, moderador do apetite.

Por fim, também NÃO SE ENQUADRAM neste tipo aqueles medicamentos que estão sempre com a pessoa, para tratar de problemas crônicos, mas que só são usados eventualmente. Exemplo: bombinha para falta de ar usada por asmáticos, medicamento sublingual usado só para uma emergência de problemas do coração, anti-inflamatório usado por pessoas com reumatismo, mas só quando sentem dor.

Se o(a) idoso(a) não recordar de nenhum medicamento, assinale a opção “(0) Não”, feito isto o questionário pulará para a questão 283.

Se a resposta for "(1) Sim", o(a) entrevistado(a) deve indicar na próxima questão (282) quantos medicamentos de uso contínuo ele(a) utiliza. Caso o entrevistado não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar", feito isto o questionário pulará para o próximo bloco.

Além disso, se o(a) idoso(a) referir "(1) Sim" nesta questão, no final do questionário será apresentada a questão 359: ***O(A) idoso(a) utiliza medicamento benzodiazepínico?*** Uma lista atualizada de medicamentos benzodiazepínicos estará disponível na programação para conferência do entrevistador. Solicite que o(a) idoso(a) traga as caixas para conferência. Se o participante utilizar PELO MENOS UM medicamento da lista, assinale a opção "(1) Sim". Não é necessário perguntar ao(a) idoso(a), apenas realizar a conferência.

**Questão 282. Quantos remédios o(a) Senhor(a) toma?**

Você deve ler o enunciado da questão, aguardar a resposta e completar o questionário com o número de medicamentos de uso contínuo utilizados pelo(a) idoso(a). Se for necessário, enquanto o(a) entrevistado(a) cita os medicamentos, ajude-o(a) a contar quantos medicamentos de uso contínuo são utilizados. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

***Importante:***

*Lembre-se que Fita para avaliar glicemia capilar (hemoglicoteste – HGT), soro fisiológico, filtro solar, lactobacilos, produtos da AVON® e Natura®, NÃO são considerados MEDICAMENTOS.*

## 17. BLOCO SAÚDE BUCAL

**NESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE AS QUESTÕES 283, 284 E 290. E DEVERÁ SER RESPONDIDA SOMENTE PELO(A) IDOSO(A) AS QUESTÕES 285 A 289.**

**OBJETIVO:** Avaliar a saúde bucal do(a) idoso(a) englobando perdas dentárias, autopercepção da saúde bucal, necessidade de tratamento dentário, uso de próteses e dificuldade de alimentação.

Inicie o bloco lendo: **AGORA VOU FALAR SOBRE SUA SAÚDE BUCAL**

**Questão 283. Pensando nos seus dentes de cima, o(a) Sr.(a) já perdeu ou teve algum dente extraído? (Excluir extração do dente siso e extração de dente para colocação de aparelho dental)**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta, ressaltando ao(a) entrevistado(a) que nesta questão deverão ser considerados APENAS OS DENTES DE CIMA e que extração do dente siso e/ou de qualquer outro dente devido ao aparelho dental não deve ser considerada. Após o(a) entrevistado(a) responder uma das opções, marque a opção escolhida. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 284. Pensando nos seus dentes de baixo, o(a) Sr.(a) já perdeu ou teve algum dente extraído? (Excluir extração do dente siso e extração de dente para colocação de aparelho dental)**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta, ressaltando ao(a) entrevistado(a) que nesta questão serão considerados APENAS OS DENTES DE BAIXO e que a extração do dente siso e/ou de qualquer outro dente devido ao aparelho dental não deve ser considerada. Após o(a) entrevistado(a) responder uma das opções, marque a opção escolhida. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não

queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

*As questões 283 e 284 buscam conhecer se o(a) idoso(a) já teve algum dente extraído por má conservação (sem contar siso ou necessidade de extração por aparelho dentário). Nesse sentido, não deve-se considerar implantes ou próteses sobre implante.*

**Questão 285. Como o(a) Sr.(a) considera a saúde dos seus dentes e de sua boca?**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta. Após o(a) entrevistado(a) responder umas das opções, marque a opção escolhida. Se necessário, esclareça que considere a saúde da boca de uma maneira geral. Deve ser respondida apenas pelo(a) idoso(a), portanto nos casos que o(a) respondente for o(a) informante pulará para a questão 290. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 286. O(a) Sr.(a) acha que precisa de algum tratamento dentário?**

Você deve esperar pela resposta do(a) entrevistado(a), por isso, não leia as alternativas. Marque "(0) Não" ou "(1) Sim". Deve ser respondida apenas pelo(a) idoso(a), portanto nos casos que o(a) respondente for o(a) informante pulará para a questão 290. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 287. O(a) Sr.(a) usa chapa (dentadura, prótese total)?**

Você deve esperar pela resposta do(a) entrevistado(a), por isso, não leia as alternativas. Marque "(0) Não" ou "(1) Sim". Dentadura é o mesmo que prótese total e/ou chapa. Essas opções podem ser apenas em cima, apenas em baixo ou em cima e em baixo. "Pontes" fixas ou móveis são próteses dentárias parciais e NÃO TOTAIS; portanto, não devem ser consideradas. Assim como, implantes dentários NÃO são considerados prótese total. Se o(a) entrevistado(a) possui, mas relata não usar

(“tenho, mas deixo guardada”, por exemplo, MARQUE NÃO). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 288. O(a) Sr.(a) acha que precisa de chapa (dentadura, prótese total)?  
(Se a resposta for SIM, pergunte imediatamente se em cima e/ou embaixo).**

Você deve esperar pela resposta do(a) entrevistado(a), por isso, não leia as alternativas. Caso o(a) entrevistado(a) responda “(1) Sim”, você deve perguntar imediatamente se: “em cima/embaixo/ ou em cima e embaixo” e assinalar a opção escolhida. Deve ser respondida apenas pelo(a) idoso(a), portanto nos casos que o(a) respondente for o(a) informante pulará para a questão 290. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 289. Com que frequência o(a) Sr(a) sente sua boca seca?**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta. Após o(a) entrevistado(a) responder umas das opções, marque a opção escolhida. Se necessário esclareça que é uma sensação subjetiva de sentir a boca seca que acontece quando não se produz saliva suficiente para manter a boca úmida e hidratada. Deve ser respondida apenas pelo(a) idoso(a), portanto nos casos que o(a) respondente for o(a) informante pulará para a questão 290. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 290. Com que frequência o(a) Sr(a) tem dificuldade em se alimentar por causa de problemas com seus dentes ou dentadura?**

Você deve ler o enunciado e todas as opções de resposta. Após o(a) idoso(a) responder umas das opções, marque a opção escolhida. Dificuldade em se alimentar representa qualquer problema ou incapacidade de morder e/ou mastigar os alimentos. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, assinale a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **18. BLOCO DE VIDA FINANCEIRA E FONTE DE RENDA**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU PELO(A) INFORMANTE.**

**OBJETIVO:** Este bloco busca investigar o perfil socioeconômico e condição financeira do(a) idoso(a).

Inicie o bloco lendo: **AGORA VAMOS FALAR SOBRE A SUA VIDA FINANCEIRA E FONTE DE RENDA**

**Questão 291. Em relação à sua vida financeira o(a) Sr.(a) tem algum tipo de renda?**

São consideradas como tipos de renda financeira: salário, aposentadoria, pensão, aluguel, entre outros. Caso o(a) idoso(a) possua qualquer tipo de renda, marque "(1) Sim". Se a resposta for "(0) Não" ou "(9999) Não sabe ou não quer informar", o questionário pulará para a questão 298.

**Questão 292. O(a) Sr.(a) tem algum trabalho remunerado atualmente?**

Esta questão somente será respondida se o(a) idoso(a) recebe algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o(a) idoso(a) está trabalhando atualmente e se este trabalho gera algum tipo de renda. Se o(a) idoso(a) possui qualquer tipo de renda PELO SEU TRABALHO, marque "(1) Sim". Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 293. Recebe aposentadoria?**

Esta questão somente será respondida se o(a) entrevistado(a) receber algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o(a) idoso(a) recebe algum tipo de aposentadoria própria, em decorrência de seu trabalho. A aposentadoria refere-se ao afastamento remunerado que um trabalhador faz de suas atividades após

cumprir com uma série de requisitos estabelecidos em cada país, a fim de que ele possa gozar dos benefícios de uma previdência social e/ou privada. Se o(a) idoso(a) RECEBE APOSENTADORIA marque "(1) Sim". Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 294. Recebe pensão?**

Esta questão somente será respondida se o(a) entrevistado(a) receber algum tipo de renda. Pensão é o pagamento mensal correspondente ao valor da remuneração ou provento do servidor devido a seus dependentes, a partir da data de seu óbito. Se o(a) idoso(a) RECEBE PENSÃO, marque "(1) Sim". Caso o(a) idoso(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 295. Recebe ALGUMA outra renda?**

Esta questão somente será respondida se o(a) entrevistado(a) receber algum tipo de renda. Nesta questão, interessa saber se o(a) idoso(a), além de prestar trabalho, receber aposentadoria e/ou pensão, possui algum outro tipo de renda, proveniente, por exemplo, de aluguel de imóvel, venda de produtos de catálogo ou artesanato entre outros. Se o(a) idoso(a) possui alguma OUTRA RENDA, marque "(1) Sim". Caso a pessoa não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

**Questão 296. Considerando todas as SUAS fontes de renda, quanto o(a) Sr.(a) recebeu no último mês?**

Esta questão é o somatório de todas as rendas que o(a) entrevistado(a) recebeu no último mês, independente de que tipo de renda foi. Lembre-se que nesta pergunta devem ser incluídas apenas as FONTES DE RENDA DO(A) PRÓPRIO(A) IDOSO(A) e não de terceiros que possam residir no mesmo domicílio. A resposta deverá ser anotada em reais, desconsiderando centavos, sem ponto. Lembrete: o salário mínimo atual é de R\$1.320,00. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção "(9999) Não sabe ou não quer informar".

***Importante!***

*Você deverá solicitar que o(a) idoso(a) informe o valor exato que recebeu no último mês, porém muitos idosos não gostam e se negam a informar. SOMENTE Nestes casos, os quais percebeu dificuldade, solicite que o(a) entrevistado(a) informe o valor em quantos salários mínimos e você deve fazer a conversão, conforme a tabela 2:*

Tabela 2: Número de salários mínimos brasileiros em abril de 2023 e sua correspondência em valor bruto em reais.

<b>Número de salários mínimos</b>	<b>Valor correspondente</b>
<i>1 salário</i>	<i>R\$ 1.320,00</i>
<i>2 salários</i>	<i>R\$ 2.604,00</i>
<i>3 salários</i>	<i>R\$ 3.960,00</i>
<i>4 salários</i>	<i>R\$ 5.280,00</i>
<i>5 salários</i>	<i>R\$ 6.600,00</i>
<i>6 salários</i>	<i>R\$ 7.920,00</i>
<i>(...)</i>	<i>Fazer cálculo</i>

O valor deverá ser digitado sem ponto e sem vírgula. Por exemplo: Nos valores de R\$ 1.320,00=1320; R\$ 700,00= 700.

**Questão 297. Quantas pessoas dependem dessa renda, incluindo o(a) Sr.(a)?**

Nesta questão deve ficar bem claro que estamos nos referindo a quantas pessoas, INCLUINDO o(a) idoso(a) entrevistado(a), dependem da renda recebida no último mês. Se for somente o(a) idoso(a), marcar a opção “(1) Só eu”. Se mais pessoas dependerem da renda, anotar a opção adequada conforme o número de pessoas. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira informar, marque a opção “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 298. No último mês, quanto receberam em Reais as OUTRAS pessoas que moram na casa? (lembrar que inclui salários, pensões, mesadas, aluguéis, bolsas, etc).**

Pergunte quantas pessoas da casa receberam salário, aposentadoria ou qualquer outro tipo de renda no mês passado. A resposta deverá ser anotada em reais, para cada pessoa que recebeu algum tipo de renda. Caso o(a) entrevistado(a) responda salário/dia, salário/semana ou salário/quinzenal especifique ao invés de calcular por mês. Não esqueça que a renda se refere ao mês anterior. Se uma pessoa começou a trabalhar no mês corrente, não inclui o seu salário. Se uma pessoa está desempregada no momento, mas recebeu salário no mês anterior, este deve ser incluído. Quando uma pessoa está desempregada há mais de um mês e estiver fazendo algum tipo de trabalho eventual (“bicos”), considere apenas a renda desse trabalho, anotando quanto ganhou neste último mês para obter a renda total. Caso não saiba ou não queira informar, marque "(9999) Não sabe ou não quer informar”.

## **19. BLOCO SOBRE VIOLÊNCIA**

**ESTE BLOCO PODERÁ SER RESPONDIDO SOMENTE PELO(A) IDOSO(A) SEM AUXÍLIO DE INFORMANTES.**

**OBJETIVO:** o bloco de violência está dividido em duas etapas, cada uma delas mensura um tipo de violência, mensurado pelo instrumento validado *Hawlek-Sengstock Elder Abuse Screening Test (H-S/EAST)*; IV) Violência por parceiro íntimo – mensurada pelo instrumento validado *Conflict Tactics Scales Form R (CTS-1)*.

O bloco de violência compreende as questões **308 a 358** e neste momento, visto o caráter íntimo e privado dos questionamentos, o ideal é que o(a) idoso(a) esteja sozinho(a), sem a presença de familiares, cuidadores, ou outras pessoas que coabitam na residência, a fim de evitar constrangimentos e aumentar a confiabilidade das respostas. Caso haja mais alguém durante a entrevista, peça

licença e explique que serão feitas perguntas de cunho pessoal e você precisa que o(a) entrevistado(a) esteja sozinho(a). No entanto, tente ser perspicaz e sentir o clima em cada família, pois em muitos casos os familiares ficam receosos ou os próprios idosos mais dependentes não sentem-se à vontade de ficar sozinhos, portanto, use o bom senso a fim de não criar problemas durante a realização da entrevista.

As primeiras questões **308 a 322** se referem ao “**Abuso econômico**”, que tem por objetivo identificar se o(a) idoso(a) passa por alguma situação de violência financeira. São três questões referente a atos de abuso econômico. Se houver uma resposta positiva “(1) Sim”, deve-se fazer a pergunta sobre “QUEM” pratica tal ato. **NÃO SE DEVE LER AS OPÇÕES** (parceiros, filhos, cuidadores, familiares/ conhecidos), mas sim enquadrar a resposta do(a) idoso(a) em alguma destas alternativas. Tais questões foram elaboradas a partir dos estudos Stöckl *et al.* (2012) e Yan e Chan (2012)

### Referências:

STÖCKL, H.; WATTS, C.; PENHALE, B. *Intimate Partner Violence Against Older Women in Germany: Prevalence and Associated Factors*. *Journal of Interpersonal Violence*, v. 27, n. 13, p.2545-64, 2012.

YAN, E.; CHAN, K. L. *Prevalence and correlates of intimate partner violence among older Chinese couples in Hong Kong*. *International Psychogeriatrics*, v.24, n. 9, p. 1437-46, 2012.

Inicie o bloco lendo: **AGORA VAMOS CONVERSAR SOBRE O CONTROLE DAS SUAS FINANÇAS E DO SEU DINHEIRO.**

Em cada uma das questões, o entrevistador deve ler a questão e aguardar a resposta do(a) idoso(a). As opções de resposta são “(0) Não” em caso de resposta negativa; “(1) Sim” em caso de resposta positiva. Caso o(a) idoso(a) não informe a resposta, marque “(9999) Não sabe ou não quer informar”.

**Questão 308. Alguém controla exatamente quanto dinheiro o(a) Sr(a) gasta e**

**com que?**

Se a resposta for “(0) Não” ou “(9999) Não sabe ou não quer informar”, o questionário pulará para a questão 313. Se a resposta for “(1) Sim”, deve-se fazer a pergunta sobre “QUEM” pratica tal ato. NÃO SE DEVE LER AS OPÇÕES (parceiros, filhos, cuidadores, familiares/ conhecidos), mas sim enquadrar a resposta do(a) idoso(a) em alguma destas alternativas.

**Questão 313. Alguém faz o(a) Sr(a) se sentir financeiramente dependente?**

Se a resposta for “(0) Não” ou “(9999) Não sabe ou não quer informar”, o questionário pulará para a questão 318. Se a resposta for “(1) Sim”, deve-se fazer a pergunta sobre “QUEM” pratica tal ato. NÃO SE DEVE LER AS OPÇÕES (parceiros, filhos, cuidadores, familiares/ conhecidos), mas sim enquadrar a resposta do(a) idoso(a) em alguma destas alternativas.

**Questão 318. Alguém não lhe deixa tomar qualquer decisão sobre seu dinheiro ou sobre as coisas que o(a) Sr(a) quer comprar?**

Se a resposta for “(0) Não” ou “(9999) Não sabe ou não quer informar”, o questionário pulará para a questão 323. Se a resposta for “(1) Sim”, deve-se fazer a pergunta sobre “QUEM” pratica tal ato. NÃO SE DEVE LER AS OPÇÕES (parceiros, filhos, cuidadores, familiares/ conhecidos), mas sim enquadrar a resposta do(a) idoso(a) em alguma destas alternativas.

**ATENÇÃO:** Caso o(a) idoso(a) não possua parceiro íntimo nos 12 meses anteriores o questionário pulará para a finalização da entrevista.

Para finalizar essa última parte da entrevista continue lendo: **GOSTARIA DE CONVERSAR UM POUCO SOBRE COMO O(A) SR(A) E O SEU/SUA COMPANHEIRO(A) RESOLVEM OS DESENTENDIMENTOS DO DIA-A-DIA. ALGUMAS DAS PRÓXIMAS PERGUNTAS PODEM SER PESSOAIS E, PODE PARECER DIFÍCIL FALAR SOBRE ELAS. MAS É MUITO IMPORTANTE PARA**

**NOSSA PESQUISA QUE O(A) SR.(A) FAÇA UM ESFORÇO PARA LEMBRAR E RELATAR OS ACONTECIMENTOS DO ÚLTIMO ANO. REFORÇO QUE AS INFORMAÇÕES COLETADAS A SEGUIR SÃO CONFIDENCIAIS E ANÔNIMAS.**

**VOU LER UMA LISTA DE COISAS QUE PODEM ACONTECER QUANDO EXISTEM DIFERENÇAS E DESAVENÇAS NO RELACIONAMENTO. PARA CADA UM DOS ITENS QUE VOU DIZER A SEGUIR, EU GOSTARIA QUE O(A) SR(A) ME RESPONDESSE SE ACONTECEU (SIM OU NÃO) COM O SR(A) E SEU/ SUA PARCEIRO(A) NO ÚLTIMO ANO.**

As questões **323 a 358** referem-se à **Violência por Parceiro Íntimo** e será aplicado **SOMENTE** se o(a) idoso(a) possui ou possuiu parceiro íntimo no período recordatório de 12 meses. Essas questões fazem parte da escala CTS-1 que tem por objetivo medir as estratégias utilizadas pelos membros da família (idosos e parceiro íntimo) para resolver possíveis desavenças e, indiretamente, captar uma situação de violência familiar. A CTS-1 é composta por questões abarcando três dimensões para lidar com conflitos: I) argumentação, que consiste no uso de discussão com uso de linguagem moderada e sensata; II) agressão verbal, que parte do uso de insultos e ameaças com intenção de, simbolicamente, machucar e agredir o outro; III) e agressão física, em que a força física explícita é usada.

Em cada uma dessas questões, o entrevistador deve ler o enunciado e aguardar a resposta do(a) idoso(a). As opções de resposta são “(0) Não” em caso de resposta negativa; “(1) Sim” em caso de resposta positiva; ou “(9999) Não sabe ou não quer informar”, caso o idoso não informe a resposta.

#### **Referências:**

**Elaboração:** STRAUS, M. A. *Measuring intrafamilial conflict and violence: The Conflict Tactics (CT) Scales. Journal of Marriage and the Family*, v. 41, p.75-88, 1979.

**Validação:** HASSELMANN, M. H.; REICHENHEIM, M. E. *Adaptação transcultural da versão em*

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

*português da Conflict Tactics Scales Form R (CTS-1), usada para aferir violência no casal: equivalências semântica e de mensuração. Cad. Saúde Pública, v. 19, n. 4, p. 1083-1093, 2003.*

O bloco de violência aborda questões sensíveis relativas à vida pessoal do(a) idoso(a), desta forma, conduza a entrevista de maneira calma e profissional, faça o(a) entrevistado(a) se sentir à vontade e não expresse julgamento em nenhum momento sobre a leitura dos enunciados ou em relação às respostas do(a) idoso(a). Deixe claro que as questões são confidenciais e o(a) idoso(a) pode respondê-las com segurança e tranquilidade.

*Caso o(a) idoso(a) se emocione ou expresse alguma situação de violência, o acolha ouvindo com atenção, porém NÃO EXPRESSE OPINIÕES OU SUGESTÕES PESSOAIS.*

### **BLOCO MEDICAMENTOS (RETOMADA)**

#### **PODERÁ SER RESPONDIDO PELO(A) IDOSO(A) OU INFORMANTE**

##### **Questão 359. O(A) idoso(a) utiliza medicamento benzodiazepínico?**

Se o(a) idoso(a) referir "(1) Sim" para a questão de uso de remédios contínuos, esta questão será apresentada. Uma lista atualizada de medicamentos benzodiazepínicos estará disponível na programação para conferência do entrevistador. Solicite que o(a) idoso(a) traga as caixas de medicamentos utilizados para a conferência. Se o(a) entrevistado(a) utilizar PELO MENOS UM medicamento da lista, assinale a opção "(1) Sim". Não é necessário perguntar ao(a) idoso(a), apenas realizar a conferência.

### **ATENÇÃO!**

Após finalizar a entrevista, alguns idosos serão elegíveis para participar de etapas posteriores do estudo, como o estudo "**Conecta EpiFloripa**" e o "**EpiMove**". O questionário irá filtrar automaticamente os idosos elegíveis, e, caso a mensagem

apareça na programação, convide o participante. Informações adicionais sobre estas etapas são apresentadas a seguir.

## **ESTUDO DE AVALIAÇÃO DO MOVIMENTO EM IDOSOS – ACELEROMETRIA (EPIMOVE)**

Após a entrevista domiciliar conduzida pelos entrevistadores, haverá uma outra fase do Estudo EpiFloripa, que consiste em avaliar o quanto os idosos se movimentam em uma semana. Cada idoso será convidado a utilizar um equipamento chamado de “acelerômetro”. Os acelerômetros são sensores que permitem medir o movimento humano, fornecendo uma medida da atividade física realizada pelos idosos. Ao final do questionário realizado pelo entrevistador, uma mensagem de convite automática para participação no estudo de acelerometria será exibida. Essa mensagem não será exibida para idosos que são cadeirantes, acamados ou cujas respostas foram fornecidas pelo informante do idoso. Apenas os idosos que são capazes de caminhar receberão a mensagem de convite. O entrevistador deve ler a seguinte mensagem convite para o(a) idoso(a):

*“Parabéns O(a) Senhor(a) preencheu nossos critérios para participar da próxima etapa de nossa pesquisa. Nessa etapa nós gostaríamos que o senhor usasse um relógio de pulso que monitora como o senhor se movimenta. Será importante para verificarmos o quanto o(a) Senhor(a) se movimenta durante uma semana. Nós podemos agendar um dia para trazer o aparelho e deixar com você? Fique tranquilo que vamos explicar todos os passos de como usar quando trouxermos para você.”*

*(0) Não*

*(1) Sim*

*Dessa forma, outro avaliador estará entrando em contato para vir até sua residência fazer a entrega desse monitor. O(a) senhor(a) pode me confirmar seu telefone de contato?”*

Após a leitura da mensagem, pedimos que aguarde a manifestação de interesse do(a) idoso(a). Em caso de hesitação ou dúvidas por parte do(a) idoso(a), responda

sempre como sendo um monitor do movimento do idoso, evitando mencionar o termo "acelerômetro", uma vez que pode causar receio ou confusão nos idosos. **Você deve estimular que o idoso faça parte dessa etapa da pesquisa, pois é muito importante a participação de todos.** Algumas possíveis dúvidas podem incluir:

**Como funciona o aparelho que será utilizado para acompanhar o movimento?**

R: O aparelho é um relógio que registra os movimentos realizados pelo corpo, permitindo que os pesquisadores obtenham informações sobre a sua atividade física.

**Quanto tempo vou ficar com o aparelho?**

R: O(a) senhor(a) ficará com esse aparelho durante 7 dias. Os pesquisadores irão passar todas as instruções.

**O que será necessário fazer com o aparelho durante o estudo?**

R: Durante o estudo, você simplesmente precisará usar o dispositivo conforme as instruções fornecidas pelos pesquisadores, sem se preocupar com sua operação.

**Será desconfortável ou prejudicial de alguma forma?**

R: O aparelho é confortável de usar e não deve causar desconforto ou prejudicar a sua saúde de forma alguma.

**É necessário algum treinamento ou preparo específico para usar o aparelho?**

R: Não é necessário nenhum treinamento ou preparo específico para usar o aparelho, uma vez que ele é fácil de usar e as instruções serão fornecidas pelos pesquisadores.

**Quais são os benefícios de participar do estudo de movimento?**

R: Participar do estudo de movimento pode contribuir para o avanço da ciência e para o conhecimento sobre a saúde dos idosos, além de possibilitar a identificação

de possíveis benefícios da atividade física na qualidade de vida.

Após a confirmação da participação no estudo, o entrevistador deverá fornecer um folheto contendo a imagem do dispositivo e o número de contato para agendar a visita de entrega do aparelho.

### **CONECTA EPIFLORIPA**

Após a entrevista domiciliar conduzida pelos entrevistadores, também haverá o estudo Conecta, que é um programa de treinamento para melhorar as habilidades digitais dos(as) participantes. Esse programa será realizado com orientações à distância por meio de mensagens via whatsapp. O participante irá receber um manual, de acordo com o seu tipo de celular, e vai seguir as orientações contidas nele. Também vai ter contato com a equipe do Conecta EpiFloripa que ficará a disposição para esclarecer qualquer dúvida sobre o uso do celular do tipo smartphone e tablet.

O entrevistador deve entregar o manual e sugerir que o idoso já faça o registro do número do Conecta EpiFloripa (+55 48 99155 1570) nos contatos do seu celular para ter fácil identificação quando iniciarmos as mensagens.

O entrevistador pode sugerir ao idoso que já usa whatsapp a dar um "oi, sou a Fulana de Tal" no whatsapp na hora da entrevista, assim já registramos este contato.

Qualquer dúvida, o entrevistador também pode esclarecer enviando mensagem pelo whatsapp do Conecta EpiFloripa.

---

**TERMINEI A ENTREVISTA, AGRADEÇO A SUA PARTICIPAÇÃO, COLABORAÇÃO E PACIÊNCIA. O NOSSO TRABALHO É SUPERVISIONADO PELA UFSC. ASSIM,**

**PODE SER QUE OUTRO PESQUISADOR ENTRE EM CONTATO COM O(A) SR.(A) PARA CONFIRMAR APENAS ALGUNS DADOS. MUITO OBRIGADO(A)!**

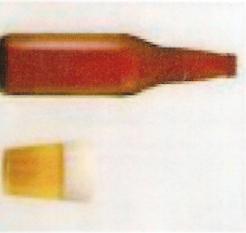
Lembre ainda o(a) entrevistado(a) de que no Termo de Consentimento Livre e Esclarecido consta o número de telefone e o e-mail da pesquisa, em caso de esclarecimento de dúvidas. Não se esqueça de agradecer ao(a) entrevistado(a) pela colaboração com nossa pesquisa.

## Manual do Entrevistador – EpiFloripa Idoso

### ANEXO A – CASP 19

<b>1. Minha idade me impede de fazer as coisas que eu gostaria de fazer</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp01_5
<b>2. Eu sinto que o que acontece comigo, está fora do meu controle</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp02_5
<b>3. Eu me sinto livre para planejar o futuro</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp03_5
<b>4. Eu me sinto excluído de tudo</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp04_5
<b>5. Eu posso fazer as coisas que eu quero</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp05_5
<b>6. As responsabilidades familiares me impedem de fazer o que quero</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp06_5
<b>7. Eu me sinto livre para fazer as coisas</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp07_5
<b>8. Minha saúde me impede de fazer as coisas que eu quero</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp08_5
<b>9. A falta de dinheiro me impede de fazer as coisas que eu quero</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp09_5
<b>10. Eu fico animado a cada dia</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp10_5
<b>11. Eu sinto que minha vida tem sentido</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp11_5
<b>12. Eu gosto das coisas que faço</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp12_5
<b>13. Eu gosto de estar na companhia de outras pessoas</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp13_5
<b>14. De modo geral, eu olho para o meu passado com uma sensação de felicidade</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp14_5
<b>15. Eu me sinto cheio de energia hoje em dia</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp15_5
<b>16. Eu escolho fazer coisas que nunca fiz antes</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp16_5
<b>17. Eu me sinto satisfeito com o rumo que a minha vida tomou</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp17_5
<b>18. Eu sinto que a vida está cheia de oportunidades</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp18_5
<b>19. Eu sinto que o meu futuro parece bom</b>	(3) Frequentemente	(2) Às vezes	(1) Raramente	(0) Nunca	(8888) Não se aplica	(9999) Não sabe ou não quer informar	casp19_5

**LISTA DE IMAGENS – QUESTIONÁRIO SOBRE ÁLCOOL (AUDIT-QUESTÕES 148-157)**

 <p>Lata de Cerveja</p>	 <p>Garrafa de Cerveja</p>	 <p>Copo de 250 ml (requelirão)</p>	 <p>Taça de Vinho</p>	 <p>Garrafa de Vinho</p>
 <p>Copo Americano</p>	 <p>Garrafa de Vodka, Cachaca</p>	<p>Dose de uísque</p>		

**Quadro de Equivalência de Dose Padrão (questões 149 e 150)**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CERVEJA:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 lata de cerveja: 1dose</li> <li>1 garrafa de cerveja: 2 doses</li> </ul> </li> <li>• <b>VINHO:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 copo de vinho (250 ml): 2 doses</li> <li>1 taça de vinho (150 ml): 1 dose</li> <li>1 garrafa de vinho: 8 doses</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>CACHAÇA, VODCA, UÍSQUE, OU CONHAQUE:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>½ copo americano (60 ml): 1,5 doses</li> <li>1 garrafa: mais de 20 doses</li> </ul> </li> <li>• <b>UÍSQUE, RUM, LICOR:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1 dose "de dosador": 1 dose</li> </ul> </li> </ul>
---	--

## REALIZAÇÃO

